Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 141

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 141 – 2209

Bern, Mittwoch, 20. Juni 1984 — 102. Jahrgang
Berne, mercredi, 20 juin 1984 — 102e année

No 141 – 20. 6. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 330465–330545

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (2790)

Gemeinschuldnerin: **Hallauer Holding AG,** Gerechtigkeitsgasse 25, 8001 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1984

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Das Konkursverfahren wird auf Begehren und mit Kostenvorschuss einer Gläubigerin (Konkursmasse Ornapress AG) durchgeführt.

Eingabefrist: bis 2. Juli 1984.

8022 Zürich, den 8. Juni 1984 — Konkursamt Zürich (Altstadt)
Talstrasse 25, Postfach, 8022 Zürich
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2793)

Gemeinschuldner: **Gredig Peter Christian,** geboren 27. Januar 1945, von Safien GR, wohnhaft Jacob Burckhardt-Strasse 25, 8049 Zürich, früher Rest. Schlössli, 8046 Zürich/Hotel Restaurant zur Limmatbrücke, 8104 Weiningen/Restaurant Allenmoos, 8057 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Juli 1984.

8049 Zürich, den 13. Juni 1984 — Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10
W. Kunz-Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2794)

Gemeinschuldner: **Kuprecht Werner,** geboren 9. April 1952, von Oeschgen AG, wohnhaft Jacob Burckhardt-Strasse 25, 8049 Zürich, früher Rest. Schlössli, 8046 Zürich/Hotel Restaurant zur Limmatbrücke, 8104 Weiningen/Restaurant Allenmoos, 8057 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Juli 1984.

8049 Zürich, den 13. Juni 1984 — Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10
W. Kunz-Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (2815)

Gemeinschuldner: **Lenggenhager-Scheidegger Ernst,** geb. 30. März 1958, von Ebnat-Kappel, Elektroapparatebauer, Zellburg 4, 6214 Schenkon.

Konkurseröffnung: 12. Juni 1984; infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 16. Juli 1984.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt, und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, den 15. Juni 1984 — Konkursamt Sursee

Kt. Basel-Landschaft (2803)

Gemeinschuldner: **Karabulut-Köse Abdullah,** geb. 15. August 1949, Elektromonteur, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Längistrasse 15.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1984 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: 11. Juli 1984.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 11. Juli 1984 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, den 14. Juni 1984 — Konkursamt Liestal

Kt. Basel-Landschaft (2795)

Gemeinschuldner: **Rauch Roman,** geboren 12. Juni 1941, Maler, von Binningen, in Seltisberg, Im Winkel 4.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1984 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt, und hiefür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: 11. Juli 1984.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 11. Juli 1984 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, den 14. Juni 1984 — Konkursamt Liestal

Ct. Ticino (2792)

Fallito: **Guerra Mario**, via Cantonale, Verscio.

Data del decreto di apertura: 30 aprile 1984.

Termine per le insinuazioni: 10 luglio 1984.

Procedura sommaria: con decreto 12 giugno 1984 il pretore di Locarno-Campagna ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.

6600 Locarno, il 14 giugno 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno
Per l'ufficio: G.F. Cavalli, uff.

Ct. de Vaud (2773)

Faillite – Communication préalable

Failli: **Morax André**, 1261 Trélex.

Date du prononcé: 2 mai 1984.

La publication d'ouverture de faillite avec appel aux créanciers paraîtra ultérieurement.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer immédiatement à l'office soussigné (art. 232, ch. 3 LP).

1260 Nyon, le 13 juin 1984

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Ct. de Vaud (2791)

Faillie: **Julien Dériaz & Fils**, société en nom collectif, rue de la Roselière 2, 1400 Yverdon-les-Bains.

Propriétaire d'immeubles sis sur le territoire de la commune d'Yverdon-les-Bains, RF parcelle 2404, fo 63, rue de la Roselière 2.

Date du prononcé: 9 mai 1984.

Faillite sommaire art. 231 LP.

Délai pour les productions de créances et autres droits: 10 juillet 1984.

Délai pour la production des servitudes: 10 juillet 1984.

1401 Yverdon-les-Bains, le 14 juin 1984

Office des faillites d'Yverdon:
Chautems, substitut

Ct. de Genève (2782)

Faillie: **Riogem S.A.**, achat, vente, importation, exportation, représentation de montres, bijoux, pierres précieuses et semi-précieuses, diamants, or et argent, ayant son siège quai du Mont-Blanc 19, à Genève; exploitant une boutique de joaillerie, horlogerie et objets précieux, à l'enseigne «Caesars», sis quai du Mont-Blanc 19, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 juin 1984.

Délai pour les productions: 10 juillet 1984.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2783)

Faillie: **Marpha S.A.**, représentation, importation, exportation et commerce de tous produits et matières premières; exploitation de commerce des produits en question, notamment les textiles, peaux, fourrures et véhicules, ayant son siège route des Acacias 18, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 avril 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 juin 1984.

Délai pour les productions: 10 juillet 1984.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 383.748 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2785)

Faillie: **Fiduciaire Rey S.A.**, exécution de tous mandats fiduciaires, de revisions et d'expertises; organisation, tenue et surveillance de comptabilité; examen de toutes questions fiscales et gérance de fortunes; arbitrage et liquidation de toutes sociétés ou entreprises, ayant son siège rue de Lyon 23, à Genève.

Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune du Landeron NE, au lieudit «Les Sauges», sis route de La Neuveville 23:

Parcelle no 5096, plans nos 6944 et 9385, d'une contenance totale de 1413 m², de laquelle il dépend:
habitation, restaurant de 266 m²
place-jardin de 1147 m².

Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 juin 1984.

Délai pour les productions: 10 juillet 1984; pour l'indication des servitudes: 10 juillet 1984.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2786)

Faillie: **Agrios S.A.**, commerce, transport, importation et exportation de tous produits agricoles et alimentaires, produits du sol et leurs dérivés, ainsi que tout autre commerce similaire; commerce de vins, ayant son siège rue Saint-Joseph 29, à Carouge GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 avril 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 juin 1984.

Délai pour les productions: 10 juillet 1984.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 384.931 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2784)

Failli: **Illi Charles Henri**, 15 juillet 1939, ZH, représentant de commerce, domicilié chemin du Petit Bel-Air 7, à Chêne-Bourg GE, associé dans la Snc Illi & Cie, importation, exportation et commerce d'articles de toute nature, principalement ceux ayant le caractère de nouveautés dans le domaine du ménage et du jardinage à l'enseigne «Riviera», de la photographie, du cinéma et de la haute fidélité à l'enseigne «Cinéphone», ainsi qu'importation, distribution et commerce de cafés et de machines à café, sis chemin du Clos 4A, au Grand-Lancy GE.

Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Veytaux VD, rue des Falquières 10:

Parcelle no 406: propriété par étage soit part de 23/100e de parcelle 41 avec droit exclusif sur:
– appartement rez-inférieur, lot A du plan, avec droit: usage du jardin (v. pj) grev. 40, 41 du 7 avril 1971.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1983.

Date de la réouverture: 18 juin 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 juin 1984.

Délai pour les productions: 10 juillet 1984; pour l'indication des servitudes: 10 juillet 1984.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (2799)

Über **Nazmi Yigit**, geboren 12. Mai 1962, türkischer Staatsangehöriger, Programmierer, Wiesenstrasse 3, 8802 Kilchberg, Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma Nazmi Yigit, Import und Export mit Waren aller Art, Kilchberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 12. April 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. Juni 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Juni 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8800 Thalwil, den 14. Juni 1984

Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 16a, Thalwil
B. Korrodi, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2800)

Über die Firma **Highland Records AG.**, Morgenhaldenstrasse 6, 8620 Wetzikon ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 30. April 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Juni 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juli 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8622 Wetzikon, den 14. Juni 1984

Konkursamt Wetzikon ZH

Kt. Bern (2798)

Gemeinschuldner: **Ücok Mustafa**, 1944, Schweisser, von Istanbul, Ganguilletweg 27, 2500 Biel. Geschäft: Import und Export von Radio und TV-Apparate sowie Filme und Videocassetten, Waffengasse 4, 2500 Biel.

Konkurseröffnung: 22. Mai 1984.

Datum der Einstellungsverfügung: 14. Juni 1984.

Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Juni 1984 die Duchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2500.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

2501 Biel, den 20. Juni 1984

Konkursamt Biel:
R. Bregnard

Ct. Ticino (2797)
Fall. n. 9/84

Fallita: **Casa editrice e agenzia pubblicitaria Oroscopo di Bressi Giuseppe**, via Catenazzi 21, 6850 Mendrisio.

Data dei decreti: 4 maggio 1984 e 7 giugno 1984 della pretura di Mendrisio-nord.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda a questo ufficio la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– per le tasse e le spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 13 giugno 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Genève (2788)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Jardon Noël**, 18 mars 1947, France, représentant, domicilié promenade des Champs-Fréchêts 22, à Meyrin GE, exploitant un commerce d'appareils de radio, de télévision et de chaînes Hi-Fi, sis promenade des Champs-Fréchêts 24, à Meyrin GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1984.

Date de suspension de la liquidation: 18 juin 1984.

Délai pour l'avance des frais: 2 juillet 1984.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2787)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Madame **Michel Edith** née Helfer, 10 décembre 1936, FR, restauratrice, domiciliée rue du Vidollet 11, à Genève, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Central», sis route de Genève 26, à Chêne-Bourg GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1984.

Confirmée par la cour de Justice: 1er juin 1984.

Date de suspension de la liquidation: 18 juin 1984.

Délai pour l'avance des frais: 2 juillet 1984.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1200 Genève, le 20 juin 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (2801)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Frau **Streiff Susanne**, geboren 1958, von Wil ZH, Verkäuferin, Riedstrasse, 8821 Schönenberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Juni 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit eine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache.

8820 Wädenswil, den 14. Juni 1984

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (2774)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer sistierten Forderung

Gemeinschuldnerin: **SWT AG**, Wälzlagerfabrik, Köhlerstrasse 4, 3174 Thörishaus.

Anfechtungsfrist: 30. Juni 1984.

3000 Bern, den 13. Juni 1984

Konkursamt Bern

Kt. Bern (2802)

Gemeinschuldner: **Stegmann Charles,** geboren 17. Februar 1912, von Thun, Hotelier, Hotel Blümlisalp, Dorfstrasse, 3624 Goldiwil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis und mit 30. Juni 1984.

Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KV) anfechten sowie, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KV) beim Konkursamt Thun einreichen. Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

3601 Thun, den 14. Juni 1984 Konkursamt Thun: Leuenberger

Kt. Basel-Landschaft (2805)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Im Konkursverfahren **Agik AG für Industriekühlung,** Muttenz, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtmahme auf.

Klagen gegen den Nachtrag des Kollokationsplanes sind ebenfalls innert 10 Tagen seit Beginn der Auflage beim Bezirksgericht Arlesheim anzubringen.

4144 Arlesheim, den 20. Juni 1984 Konkursamt Arlesheim

Ct. Ticino (2804)
Fall. n. 4/77

Modifica di graduatoria

Fallita: **Vasta S.A.,** Chiasso.

La graduatoria, a seguito dell'ammissione in 5a classe di un nuovo credito, è stata modificata e se ne può prendere visione presso l'ufficio sottoscritto.

Eventuali contestazioni, limitatamente alla modifica, devono essere introdotte entro 10 giorni da questa pubblicazione, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario, essa si avrà per riconosciuta.

6850 Mendrisio, il 14 giugno 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Genève (2789)

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillis:

Encounter Bookshop S.A., vendre et distribuer des livres et des publications en langue anglaise, ayant son siège rue Versonnex 5, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Erthco S.A., exploitant «Le Rodina». Exploitation de cafés-restaurants, cafés, snack-bars, motels, hôtels et agence de voyages; acquisition, mise en valeur et vente de brevets, licences, marques ou procédés de fabrique s'y rapportant; achat, vente, importation, exportation, représentation et courtage de tous produits, notamment de produits alimentaires; étude de marchés s'y rapportant, ayant son siège rue du Cendrier 22, à Genève. (Réf. no 1)

Gestracom S.A., gestion de patrimoine, placements pour le compte de tiers, ayant son siège rue Maunoir 16, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Dovaz Rio, 24 février 1924, GE, hôtelier, domicilié rue du Village Suisse 24, à Genève, exploitant une brasserie à l'enseigne «Le Libero», sise place des 22-Cantons 3, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 20 juin 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Kt. Zürich (2777)

Das Konkursverfahren über **Kistler Jules,** geb. 1934, von Bözen AG, Goldschmiedstrasse 3, 8102 Oberengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht vom 12. Juni 1984 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, den 19. Juni 1984 Konkursamt Höngg-Zürich

Kt. Bern (2775)

Gemeinschuldner: **Lötscher Günther,** von Escholzmatt LU, geb. 4. Februar 1952, Treuhänder, Hochfeldstrasse 88, 3001 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 8. Juni 1984.

3000 Bern, den 12. Juni 1984 Konkursamt Bern

Kt. Zug (2796)

Das Konkursverfahren über die **Hans Stern AG,** Pilatusstrasse 3, 6300 Zug, früher mit Sitz in Zürich und Geschäftsdomizil in 5610 Wohlen, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 8. Juni 1984 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, den 14. Juni 1984 Konkursamt Zug

Kt. Aargau (2817)

Das Konkursverfahren über **Brüstle Heinz,** geb. 1938, Chauffeur, von Seon, in 5102 Rupperswil, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg vom 14. Juni 1984 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, den 18. Juni 1984 Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (2816)

Das Konkursverfahren über die Firma **Rupp Seon AG,** Heizungs- und Sanitärinstallationen, 5703 Seon, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg vom 14. Juni 1984 als geschlossen erklärt worden.

5600 Lenzburg, den 18. Juni 1984 Konkursamt Lenzburg

Ct. de Neuchâtel (2778)

La liquidation de la faillite de **Sanidep SA,** société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, rue des Parcs 10, installations sanitaires, ferblanterie, couverture de toits et fabrication et vente de bacs à mazout, a été clôturée par ordonnance de la présidente du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 8 juin 1984.

2001 Neuchâtel, le 20 juin 1984 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. du Jura (2776)

La liquidation de la faillite de **Kohler Pierre-Alain,** 1954, originaire d'Elay, ci-devant administrateur et représentant à Courrendlin, actuellement garçon de café, domicilié à Delémont, avenue de la Gare 49, a été clôturée par ordonnance du président II du Tribunal, rendue le 8 juin 1984.

2800 Delémont, le 20 juin 1984 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

Kt. Zürich (2353[1])

Konkursamtliche Liegenschaftenversteigerung

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses **Lienhard Robert Emil,** geb. 1923, von Buchs AG, wohnhaft gewesen in Neerach, Hohmattrainstrasse 25, wird am Dienstag, 26. Juni 1984, um 15 Uhr, im Saal des Restaurants zum «Wilden Mann», 8173 Neerach, öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Neerach, Grundregister Blatt 285:
6½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Cheminée und 2 Garagen usw., Assek. Nr. 585, Schätzungswert Fr. 376 000.– aus dem Jahre 1979, mit ca. 992 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Hohmattrainstrasse 25, Neerach.

Anmerkung und Dienstbarkeit laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.– (ohne Zugehör).

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Niederglatt, Tel. 01 850 36 00.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis Fr. 40 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Grossbank, zu bezahlen.

Es wird nachdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten. Erforderliche Erwerbsbewilligungen oder Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.

8172 Niederglatt, den 18. Mai 1984

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, 8172 Niederglatt
Tel. 01 850 36 00.

Kt. Luzern (2818)

Grundstücksteigerung

Schuldner: **Friedheim Ewald,** Automechaniker, Alpenstrasse 5, 6202 Neuenkirch.

Grundpfand: Parzelle Nr. 1304, Lohn, im Grundbuch Neuenkirch, Plan 21, Baurecht an zwei Teilflächen von total 510 m² für Gewerbeanlagen zL. Nr. 707 bis 31. Oktober 2076, als selbständiges und dauerndes Recht, Anteil-Einstellhalle Nr. 423a, vers. Fr. 32 000.–/1984 (inkl. Anteil auf Nr. 707) Katasterschatzung Fr. 7900.–; konkursamtliche Schatzung Fr. 40 000.–.

Die Verwertung wird infolge Konkurses des Eigentümers durchgeführt.

Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 16. August 1984, 10 Uhr, Restaurant Moosschür, Hellbühl.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem nachgeführten Lastenverzeichnis erfolgt ab 23. Juni 1984 beim unterzeichneten Konkursamt.

Der Zuschlag an dieser Steigerung erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 15 000.– zu leisten. Davon werden Fr. 5000.– an die Verwertungskosten angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb, oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6018 Buttisholz, den 18. Juni 1984 Konkursamt Sursee

Kt. Freiburg (2806)

Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung – Einzige Steigerung

Gemeinschuldnerin: **Egger & Söhne AG,** Hoch- und Tiefbau, 1711 Giffers.

Steigerungstag und -lokal: Freitag, 29. Juni 1984, um 14.30 Uhr, im Hotel zum Roten Kreuz, Giffers.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 14. Juni 1984.

Liegenschaften: Gemeinde Giffers, Cad. fol. 34.

Kataster Art.	Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt	
803	Krommenacker: Nr. 401	
	Lagerhalle, Platz von 2125 m²	
	Katasterschatzung:	Fr. 257 125.–
	Konkursamtliche Schatzung:	Fr. 225 000.–

Die Liegenschaft wird dem Meistbietenden zugeschlagen.

1700 Freiburg, den 15. Juni 1984

Kantonales Konkursamt Freiburg:
B. Meuwly, Substitut

Ct. du Jura (2819[2])

Vente publique d'une maison de vacances
(unique séance d'enchères)

Vendredi 24 août 1984, dès 14 h., au restaurant La Rauracienne à Lugnez, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Bâle-Ville, il sera offert en vente aux enchères publiques, à tout prix, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de **Gartmann Hansruedi,** garagiste à Bâle, savoir:

Ban de Lugnez

Feuillet no 1508, En Pi Ribâ, maison de vacances no 60M, aisance, jardin de 981 m²

Valeur officielle	fr. 107 100.–
Assurance incendie (indice 150)	fr. 250 000.–
Valeur vénale fixée par l'expert	fr. 230 000.–

Situation idéale en dehors du village, dans un environnement tranquille.

La bâtiment est pratiquement neuf; construction massive avec charpente de bois et couverture de tuiles; habitable toute l'année.

Rez-de-chaussée: grand salon avec cheminée, cuisine équipée, douche, lavabo. WC, garage.

1er étage: comble habitable et réduit, 2 chambres.

Conditions:

- Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné dès le 3 août 1984 où les intéressés pourront en prendre connaissance.
- Des garanties de paiement seront exigées immédiatement avant le prononcé définitif de l'adjudication.
- Les enchérisseurs devront se munir d'un acte civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.
- Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes de nationalité étrangère, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite:

Les intéressés pourront visiter le bâtiment les vendredis 3 et 17 août 1984, à 16 h.

2900 Porrentruy, le 18 juin 1984 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Solothurn (2779[2])

Betreibungsamtliche Liegenschaftensteigerung

Schuldner: **Rheinbay-Walter Ingo,** 1947, deutscher Staatsangehöriger, unbekannten Aufenthaltes vd. den Beistand Jeger-Künzli Justin, 4227 Büsserach, Obere Grabenstrasse.

Grundbuch Büsserach Nr. 1650, 7 a 37 m² Im Oberfeld, Gehren mit Wohnhaus Nr. 593

Gebäudeversicherung 1981	Fr. 40 100.–
Katasterschätzung	Fr. 114 700.–
Betreibungsamtliche Schätzung	Fr. 350 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1., 2. und 4. Rang.

Steigerungstag: Freitag, den 10. August 1984, 15 Uhr.

Steigerungsort: 4227 Büsserach, Restaurant Traube.

Eingabefrist: 18. Juli 1984 (die Forderungen sind Wert 10. August 1984 aufzurechnen).

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Thierstein während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

4226 Breitenbach, den 20. Juni 1984 Betreibungsamt Thierstein

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Basel-Stadt (2807)

Gemäss Art. 296 des Betreibungs- und Konkursgesetzes teilen wir Ihnen mit, dass der **Afim AG**, Basel, am 13. Juni 1984, 16.45 Uhr, vom Zivilgericht Basel-Stadt eine Nachlass-Stundung auf die Dauer von 4 Monaten, d. h. bis 13. Oktober 1984, bewilligt und die Testor Treuhand AG, Rittergasse 35, Basel, als Sachwalter bestellt worden ist.

Dem Sachwalter wollen Sie Auszüge über etwäige im Kanton Basel-Stadt gelegene Liegenschaften der Schuldnerin zukommen lassen.

4001 Basel, den 15. Juni 1984

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Ct. de Neuchâtel (2808)

Débitrice: **Ordino S. à r. l.**, à Saint-Aubin NE.

Commissaire au sursis: M. Jacques Scholler, Fiduciaire Probitas SA, rue Hugi 3, 2500 Bienne.

L'assemblée des créanciers est fixée au 4 juillet 1984, à 16 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, Salle de la Charte, 2000 Neuchâtel.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 22 juin 1984.

2501 Bienne, le 15 juin 1984

Le commissaire au sursis:
Jacques Scholler

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (2809)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 8 agosto 1984, alle ore 9.30 nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dai signori **Brunner Riccardo e Elisabetta**, Lugano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 14 giugno 1984

Il pretore straordinario:
Avv. Marco Peverelli

Ct. de Vaud (2780)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi, 28 juin 1984, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par **Olivier R. Zahnd S.A.**, avenue de la Rochelle 12, 1008 Prilly.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1003 Lausanne, le 4 juin 1984

Le président du Tribunal
du district de Lausanne:
C. Frossard

Ct. de Neuchâtel (2810)

Débitrice: Tissage **Crin Steinmann S.A.**, La Chaux-de-Fonds, représentée par Me Maurice Favre, avocat, La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: M. Blaise Kähr, Fiduciaire Orfigest, Neuchâtel.

Date, heure et lieu de l'audience: lundi 2 juillet 1984, à 8 h. 30, au Château de Neuchâtel, salle du Tribunal.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2001 Neuchâtel, le 14 juin 1984

Le greffier du Tribunal cantonal:
M. Guenot

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Kt. St. Gallen (2812)

Das Bezirksgericht Gaster hat mit Entscheid vom 13. Juni 1984 den von **Tremp Gottfried**, Linth-Escher-Garage, Gasterstrasse 4, 8718 Schänis, mit den Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Dividendenvergleich bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

9003 St. Gallen, den 15. Juni 1984

Die Sachwalterin:
OBTG Ostschweizerische
Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft

Ct. Ticino (2811)

Il pretore di Bellinzona avverte che con decreto 13 giugno 1984 ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla Società **Basket**, Bellinzona.

I pagamenti saranno effettuati dal commissario lic. iur. Daniele Jörg, c/o Studio legale Pizzotti, piazza Dante 8, Lugano, il quale potrà fornire ogni ulteriore ragguaglio.

6500 Bellinzona, il 14 giugno 1984

Il pretore:
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (2814)

Einmalige Liegenschaftssteigerung

Im Nachlass-Liquidationsverfahren der Firma **Brandenburger + Co in Nachlassliquidation**, 4950 Huttwil, wird am Montag, den 23. Juli 1984, 15 Uhr, im Gebäude Lochmühleweg 3, 4950 Huttwil, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Huttwil Grundbuchblatt Nr. 2130
Fabrikgebäude mit Attikawohnung, 2600 m² Hausplatz und Umschwung am Lochmühleweg 3 (Plan 7)

- UG: Doppelgarage, Lagerraum, Schutzraum, Garderoben, technische Räume;
- EG: 2 Fabrikationsräume (total 407 m²) mit Laderampe an der Ringstrasse;
- 1. OG: 2 Fabrikationsräume (total 407 m²)
- Attika: überdurchschnittlich ausgebaute 8½-Zimmerwohnung; 2 Büroräume mit separatem Eingang.

Die Nutzlast in den frei unterteilbaren Fabrikationsgeschossen mit einer lichten Raumhöhe von 3 m beträgt ca. 500 kg pro m²; neben dem Treppenhaus befindet sich ein elektro-hydraulischer Warenlift (500 kg).

Amtlicher Wert: Fr. 1 016 500.–.

Die Steigerungsbedingungen und das auf den Steigerungstag aufgerechnete Lastenverzeichnis liegen vom 10. bis 19. Juli 1984 im Büro der unterzeichnenden Liquidatorin zur Einsichtnahme auf.

Die Liegenschaft kann von Interessenten nach vorheriger Vereinbarung mit der Liquidatorin (Tel. 031 22 03 82) besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse sowie auf die Erlasse und Verordnungen über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.– in bar oder mittels Bankcheck zu leisten.

3001 Bern, den 15. Juni 1984

Die Liquidatorin:
Allgemeine Treuhand AG
Schauplatzgasse 21, 3001 Bern

Ct. Ticino (2813)

Deposito di elenco oneri
(Art. 249–250 LEF)

Si rende noto che a datare dal 20 giugno 1984 è depositato presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, l'elenco oneri nella liquidazione speciale ai sensi dell'art. 134 RRRF Para Air SA, Lugano.

Le azioni di contestazione dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti esso si avrà come riconosciuto.

6900 Lugano, il 19 giugno 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (2781)

Liquidation générale

les 27, 28, 29 juin, de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., et le samedi, 30 juin 1984, de 8 h. à 12 h., dans les locaux de la société faillie **Imprimerie la Concorde SA**, chemin des Croisettes 6, 1066 Epalinges.

Vente au détail et par lots des articles suivants: tables de montage avec meuble à tiroirs, meubles de classement à tiroirs, phototitreuse, glaceuse, bureaux, chaises, tables lumineuses, claviers Digiset, visoriums, armoires, appareil de conditionnement d'air, scribs, meubles avec casses, matériel et machines pour le monotype, caméra Autoverticale T, caméra Itek-Platemaster, caméra de reproduction horizontale Horika, table de perforation, agrandisseur, machine offset MAN 1 couleur, machine à laver les mouilleurs, meubles à tiroirs, stock encre, transpalettes manuelles et électriques, palettes, vestiaires, stock papiers, machines à égaliser, etc.

1000 Lausanne, le 14 juin 1984

Office des faillites de Lausanne

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

6. Juni 1984
Krieg & Rose AG, bisher in Männedorf, Schreinerei mit Werkstätten und Verkaufsläden, Herstellung und Vertrieb von Möbeln, Restaurierung von und Handel mit Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2837). Die Statuten wurden am 16. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Uster. Adresse: Vordergasse 1274, Wermatswil. Neue Firma: **Galerie Oswald AG**. Martin Georg Bauer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Oswald, von Zürich, in Uster.

6. Juni 1984
CBO Cecat-Bertello-Organisation AG, in Zürich 1, Kartei- und Registraturautomaten usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3553). Silvia Klauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen.

6. Juni 1984
Stadelmann Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1405). Bruno Forster ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marcel Stadelmann, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
Mobag Generalunternehmung AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 368). Werner Häfliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juni 1984
Mobag Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1934), mit Hauptsitz in Zürich 9. Die Unterschrift von Werner Häfliger ist erloschen.

6. Juni 1984
Arotal Verlags AG, in Zürich 8, Bücher und Zeitschriften (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1183). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 5. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Arotal Verlags AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Eugen F. Bürer; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidator.

6. Juni 1984
Embratex AG, in Zürich 2, Textilien und Teppiche (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 527). Peter Füglister und Dr. Rudolf Hegetschweiler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Franz Meng, von Frick, in Schneisingen.

6. Juni 1984
Universal AG Oberrieden, in Oberrieden, Fabrikation mechanischer Erzeugnisse (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2594). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schübelbach (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1984, S. 1887) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1984
Rediffusion AG, in Zürich 4, Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2713). Neue Adresse: Zollstrasse 42, Zürich 5.

6. Juni 1984
Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 653). Neues Geschäftsdomizil: Zurlindenstrasse 134, in Zürich 3.

6. Juni 1984
Semitrade AG, in Regensdorf, elektronische Bauteile und Geräte (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 999). Neue Adresse: Steinstrasse 60, Adlikon.

6. Juni 1984
AWG Sehena-Services AG, in Zürich 8, Vermittlung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 473). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 3. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juni 1984
Wilatech AG, in Wila, Maschinen- und Apparatebau (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1435). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 22. 3. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1984
Stabila AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3377). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 3. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juni 1984
BAI Beratung und Ausführung von Industriemontagen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 314). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 5. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juni 1984
Texsana Reinigung Schwamendingen AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1984, S. 1737). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 4. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1984
Peter Merki, Gartenbau, in Winterthur (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1090). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 20. 3. 1984 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 3. 5. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1984
Interserv AG, in Zürich 3, Erbringung von Dienstleistungen, vor allem administrativer Art (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1450). Ernst Haueter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernadette Stalder, von Weggis, in Zürich. Dr. Erich Rudolf Gayler, Präsident des VR, und Karl Bucher, Delegierter des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1984
Göhner AG, in Zürich 7, Immobilien (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1761). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Bruno Lehmann, von Andwil, in Wetzikon ZH.

6. Juni 1984
Al Makiah AG, in Zürich 7, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 43. vom 21. 2. 1984, S. 621). Die Generalversammlung vom 30. 5. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Fritz Greub und Associates AG (Fritz Greub et Associates SA) (Fritz Greub and Associates Ltd).**

6. Juni1984
P. Marti, dipl. Bauing. ETH/SIA Ingenieurbüro AG, in Männedorf (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3401). Statuten am 18. 5. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

6. Juni 1984
Pre-We Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4054). Statuten am 22. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Aesch bei Birmensdorf. Adresse: Grossacherstrasse 9, c/o René Rauber, Treuhandbüro. Neue Umschreibung des Zwecks: Kreation, Umsetzung und Vertrieb von Produkten zur Warenauszeichnung und Produktwerbung in Handel und Industrie, insbesondere auch Betrieb einer Werbeagentur. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

6. Juni 1984
Hafter & Co, in Zürich 1, St. Peterstrasse 10, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Robert Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000: Christiane Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht ZH. Verkauf (Detailhandel) von Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen.

6. Juni 1984
Klaus Kalms, Restaurant Sonnenhof, in Grüningen, Bächelsrüti, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klaus Kalms, deutscher Staatsangehöriger, in Grüningen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Monika Kalms-Gross, deutsche Staatsangehörige, in Grüningen. Betrieb eines Restaurants.

6. Juni 1984
Keramik Dental Labor, Elfi Indjic-Kahr, bisher in Russikon (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3613). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Witikonerstrasse 237. Die Firmainhaberin und der Einzelunterschriftsberechtigte Stevan Indjic wohnen nun in Uster.

6. Juni 1984
Ernst Staubli-Hug, in Wallisellen, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1954, S. 2057). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juni 1984
Vittorio Valsecchi, in Zürich, Tea-Room, Cafeteria (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1971, S. 2993). Der Firmainhaber Vittorio Valsecchi und die Einzelunterschriftsberechtigte Margrit Valsecchi wohnen nun in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Limmatquai 66.

6. Juni 1984
Jakob Bleiker, bisher in Zürich, Durchführung von Autotransporten (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2577). Neuer Sitz: Hochfelden. Adresse: Im Jakobstal 9. Der Firmainhaber Jakob Bleiker sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Esther Bleiker wohnen nun in Hochfelden.

6. Juni 1984
Bellaplast AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 5, Kunststofferzeugnisse (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 274), mit Hauptsitz in Altstätten. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

6. Juni 1984
Sega, Schweizerische Effekten-Giro AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338), mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Roland Vogt, von Zürich und Middes, in Zürich.

6. Juni 1984
Akumed AG, in Zürich 7, medizinische Geräte aller Art (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3213). Dr. Jürg Kugler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juni 1984
Melka AG, in Regensdorf, Vertrieb von Textilien und Bekleidungsartikeln jeder Art usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1236). Die Generalversammlung vom 8. 5. 1984 hat die Fusion mit der «Mölnlycke AG» in Regensdorf, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1983 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Mölnlycke AG» über. Die «Melka AG» ist aufgelöst.

6. Juni 1984
Mölnlycke AG, in Regensdorf, Vertrieb von Artikeln für Krankenhausbedarf, Hygiene, Haushalt usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1654). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Melka AG», in Regensdorf, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1983 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Mölnlycke AG» über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

6. Juni 1984
Deloitte, Haskins & Sells AG, in Zürich 8, Prüfung von Jahresrechnungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1984, S. 2048). Klaus Amstad, nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor, und Michael Frederick Gunton nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, weiterhin für das Gesamtunternehmen. Weiterer neuer Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Pierre-Alain Bracher; Prokura erloschen.

6. Juni 1984
BFK Personalberatung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3361). Gisela Brändli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Monaco.

6. Juni 1984
BFK Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung an Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1984, S. 1902). Gisela R. Brändli, Präsidentin des Verwaltungsrates, wohnt nun in Monaco.

6. Juni 1984
Bereuter Spreng AG, in Volketswil, Dienstleistungen und Vermittlung von Know-how auf dem Gebiet der Sprengtechnik und des Umweltschutzes (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4081). Werner Amstad ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift ist Willi W. Haindl, von St. Gallen, in Ustcr; er zeichnet ausschliesslich mit Marcel Bereuter, Präsident und Delegierter des VR, welcher seinerseits weiter Einzelunterschrift führt.

6. Juni 1984
Wettlin & Co, Buchdruckerei, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1177). Gesellschafterin Karoline Wettlin geborene Riesterer infolge Todes ausgeschieden. Neue Gesellschafterin: Marianne Wettlin-Linsi, von und in Erlenbach ZH.

6. Juni 1984
Zühlke Engineering AG, in Schlieren (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1102). Die Prokura von Johann Strassmann ist erloschen.

6. Juni 1984
Silberkugel AG, in Adliswil, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 3997). Die Unterschriften von Otto Glauser und Hans Gräf sowie die Prokura von Robert Urfer sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Gehrig, von Ammerswil, in Steffisburg.

6. Juni 1984
Marcona AG, in Zürich 7, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 13). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Meyer, von Schleitheim, in Meilen.

6. Juni 1984
Continentale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1521). Die Prokura von Gino Massarotti ist erloschen.

6. Juni 1984
Brenner + Co, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft, Altbausanierung sowie Fabrikation von und Handel mit Bauelementen (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 218). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Traugott Hertach aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Moritz Brenner als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 759 OR unter der Firma **M. Brenner** fortgesetzt.

6. Juni 1984
Frau Gupta, Shanti Enterprise, in Bassersdorf, Neue Winterthurerstrasse 31, Baltenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Monika Gupta-Baumgartner, von Zürich, in Bassersdorf. Einzelunterschrift erteilt an: Umesh Gupta, indischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf. Handel mit Textilien und Modeschmuck.

6. Juni 1984
Ingenieurbüro Peter Gautschi, in Adliswil, Zürichstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Gautschi, von Thalwil, in Langnau am Albis. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau sowie für Gesamtplanung.

6. Juni 1984
Markenplan Werbeagentur AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1241). Die Statuten wurden am 11. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Zollikerstrasse 33. Bruno Wirz, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1984
TC Team Consult AG, in Kloten, Beratung von Industriebetrieben usw. (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2860). Jean-François Vodoz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Dr. Bernhard Schwoerer; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: William Heuer, von Brügg, in Bern, und Ernst Schiess, von Herisau, in Zürich. Hans Otto Willenegger ist nicht mehr Direktor; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1984
IBM (Schweiz) Produktvertrieb, in Zürich 2, Vertrieb von Produkten der Informationserfassung usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2374). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hanspeter Fehr, von Rüdlingen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Pletscher, von Zürich, in Wettswil am Albis.

6. Juni 1984
Elite-Garage AG, in Winterthur II, Geschäfte in der Automobilbranche (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4297)
Eulachgarage AG, in Winterthur I, Geschäfte in der Automobilbranche (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4297)

Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Louis Schiess, von Winterthur und Herisau, in Winterthur.

6. Juni 1984
Authentic Treuhand AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1162). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Müller, von Schöfflisdorf und Steinmaur, in Wetzikon ZH.

6. Juni 1984
Esma-Sanitech Esters + Matter, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft, Badezimmereinrichtungen (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1788). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Rudolf Matter aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gottfried Esters als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Esma Sanitech, Gottfried Esters**, fortgesetzt.

6. Juni 1984
Felix W. Gyr AG, in Horgen, Neugass 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1984. Zweck: An- und Verkauf von Fachwerkzeugen für den Bodenleger sowie von Berufskleidern, Klebestoffen und Spachtelmassen und dergleichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 5. 1984 und separater Liste vom 31. 3. 1984 Werkzeuge und Material zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Anna Maria Cagienard, von Trun, in Horgen, Präsidentin, sowie Felix Gyr, von Einsiedeln, in Horgen.

6. Juni 1984
Travex AG, in Zürich 11, Beratung, Vermittlung und Verwaltung im Versicherungs- und EDV-Bereich (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 640). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

6. Juni 1984
Skimcraft AG, in Zürich 1, Stauflügelfahrzeuge, insbesondere Airfoilboats (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1881). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun mit Fr. 70 000 liberiert.

6. Juni 1984
Swop, in Opfikon, Kanalstrasse 27, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 6. 1984. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Kommunikation anhand von modernen Medien. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Betrieben beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Daniel Piller, von Bonnefontaine, in Adliswil, Präsident, und Claudio Dogliotti, von Zürich, in Bülach; beide mit Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
GW Globe Water AG (GW Globe Water SA) (GW Globe Water Ltd), in Zürich 2, Bellariastrasse 7, c/o Dr. Urs Kammermann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1984. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Anlagen zur Wasserzubereitung, Wasserreinigung und dergleichen; Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen mit ähnlichen Zielen, insbesondere mit den ausländischen Globe Water-Gesellschaften; kann sich ferner an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Urs Kammermann, von Luzern und Bowil, in Thalwil.

6. Juni 1984
Stockholms Finanz AG, in Zürich 2, Bellariastrasse 7, c/o Dr. Urs Kammermann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1984. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, nimmt insbesondere die Interessen von AB Stockholms Finanz, mit Sitz in Stockholm (S), in der Schweiz wahr; zum Geschäftskreis der Gesellschaft gehört insbesondere: Finanzierung durch Kauf, Verkauf, Leasing und Vermietung von festem und beweglichem Eigentum, darin eingeschlossen auch Schiffe und Luftfahrzeuge; Anlage und Ausleihung von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten aller Art mit oder ohne Deckung sowie kommerzielle Finanzierungen; Inkassotätigkeit sowie Abwicklung des Zahlungsverkehrs und andere Dienstleistungen im Rahmen der ob- und nachgenannten Geschäfte; Anlageberatung und allgemeine Beratung von Unternehmungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern; empfiehlt sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Urs Kammermann, von Luzern und Bowil, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
CTL Holding AG Computer Trade & Leasing, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 15, c/o Cantex AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. 1984. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere der Computerindustrie sowie Handel mit und Vermietung und Vermittlung von Industriegütern, vor allem von Computern; ferner Verwertung von Know-how, von Patenten und Lizenzen sowie Beratung im Computerbereich. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und veräussern und Handel mit Waren aller Art treiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Karl Held, von Maladers, in Chur.

6. Juni 1984
Monad Handels AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1690). Alfred Schwegler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Adrian Bissegger sind erloschen. Rolf Tischhauser ist nun einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
Unicoal AG, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kohle (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1933). Statuten am 6. 6. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht worden; eingeteilt in 7000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

6. Juni 1984
T + V Treuhand – Verwaltungs-AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 85 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1984. Zweck: Anlage- und Vermögensberatung sowie Verwaltung von Vermögens- und Sachwerten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Raoul E. Widmer, von Gränichen, in Gossau ZH.

7. Juni 1984
Viehweg AG, bisher in Egg, Import von Handel en gros mit Wein usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1101). Statuten am 16. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Illnau-Effretikon. Adresse: Weisslingerstrasse 11, c/o Brüngger Weine AG. Neuer Zweck: Import von Wein und Getränken aller Art sowie Handel mit diesen Erzeugnissen und Verarbeitung derselben; kann die dazu erforderlichen Dienstleistungen anbieten und vermitteln, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus mindestens 3 Mitgliedern, wobei der Präsident und der Vizepräsident kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem anderen Mitglied des VR oder Zeichnungsberechtigten zeichnen. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich.

7. Juni 1984
Charaldo AG, in Zürich 12, Umbauten und Renovationen usw. (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 158). Die Generalversammlung vom 16. 5. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **C. Pesenti AG.** Aldo Pesenti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Pesenti, Präsident des VR, ist nun dessen einziges Mitglied; er führt als solches weiterhin Einzelunterschrift; er führt seinen Vornamen auch in italienischer Fassung, lautend: Carlo.

7. Juni 1984
Multischutz AG, in Zürich 4, Anlagen, die der Sicherheit von Personen und Sachwerten dienen usw. (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1377). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Markus Züst, von Wolfhalden, in St. Margrethen.

7. Juni 1984
IPV Institut Prospektive Verhaltensschulung AG, in Winterthur IV (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 368). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Edgar Schmid, von Basadingen und Schlattingen, in Monte Carlo (Monaco). Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Peter Schmid, von Basadingen und Schlattingen in Wald ZH.

7. Juni 1984
Ernst Autotransport AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 545). Paula Ernst geborene Lenherr, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun zugleich Präsidentin desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: René Gautschi; seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Sekretär desselben ohne Zeichnungsbefugnis: Ernst Moll, von Lostorf, in Köniz.

7. Juni 1984
Oberfeld AG, in Kloten, Verwaltung von Grundeigentum (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 738). Max Ernst ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Christina Gautschi-Ernst, nun in Fällanden; ihre Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Gautschi, von Reinach AG, in Fällanden.

7. Juni 1984
Aecherli AG Schulbedaf, bisher in Volketswil (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 356). Statuten am 22. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Wetzikon. Adresse: Tösstalstrasse 4. Karl B. Aecherli, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Cornelia Aecherli, Delegierte des VR, wohnen nun in Wetzikon ZH.

7. Juni 1984
KSV-Schulversand AG, bisher in Volketswil, Schulmaterialien (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2090). Statuten am 22. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Wetzikon. Adresse: Tösstalstrasse 4. Karl Aecherli, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), und Cornelia Aecherli-Giambonini, Delegierte des VR, wohnen nun in Wetzikon ZH.

7. Juni 1984
Bau AG Kollbrunn, in Zell, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967). Erwin Goll ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Erika Goll sind erloschen. Walter Ganz, Präsident des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roman Zani, von und in Winterthur. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Kurt Nüesch, von Balgach, in Winterthur.

7. Juni 1984
J. Vontobel & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2701). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, sind an die «Bank J. Vontobel & Co AG», in Zürich 1, übergegangen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 192).

7. Juni 1984
Anna Marie Hofer, in Zürich, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1952, S. 2367). Diese Firma wird infolge Todes der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1984
Pelz-Portenier, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Pelzwaren (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1956, S. 665). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Juni 1984
Pelz-Portenier, in Zürich, Rennweg 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Irma Portenier, von Meikirch, in Zürich 9. Handel mit Pelzwaren.

7. Juni 1984
Dieter Hoffmann, Orisa Kosmetik, in Zürich, Mühlebachstr. 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Hoffmann, von Flurlingen, in Steckborn. Fabrikation und Verkauf von Kosmetikprodukten.

7. Juni 1984
Franjo Istvanic, Weinimport, in Wald, Fortunastrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franjo Istvanic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wald ZH. Weinimport in Flaschen.

7. Juni 1984
Bollin Verwaltungs AG, in Zürich 4, Handel mit Immobilien und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 265). Neu hat Einzelprokura: Emil Lehner, von Niederhelfenschwil, in Zürich.

7. Juni 1984
TTL Travel & Trade Ltd, in Zürich 4, Einzel- und Gruppenreisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1984, S. 1885). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 5. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1984
Goldschmiedeatelier Violanda Entinger, Inhaber R. Entinger, in Thalwil (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 265). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 3. 5. 1984 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1984
Mübag Aktiengesellschaft für Vermietung und Verwaltung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 729). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 2. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1984
Bintrag AG, in Zürich 9, Gütertransporte (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1469). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. 4. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1984
BM Blechbearbeitungsmaschinen AG, in Wallisellen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2105). Wilhelmine Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Willi Emil Meier ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Mauch-Hartmann, von Märwil, in Frauenfeld. Walter Mauch, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

7. Juni 1984
Minolta (Schweiz) AG, in Dietikon, feinmechanische, optische und elektronische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Dr. Johannes J. Müller ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Akio Miyabayashi, japanischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franz Rehmann, von Kaisten, in Geroldswil, und Max Eppenberger, von St. Peterzell, in Widen.

7. Juni 1984
Aebi & Partner AG, in Zürich 7, Beratung in und Konzeption sowie Abwicklung von Kommunikationsmassnahmen usw. (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3893). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roland Lacher, von Einsiedeln, in Zürich; Guido Studer, von Marbach LU, in Zürich, und Rose-Marie Gély, von Zürich und Chur, in Küsnacht ZH.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

6. Juni 1984
René Grollimund, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist René Grollimund, von Basel, in Aarwangen. Betrieb des Restaurants Brauerei. Langenthalstrasse 20.

6. Juni 1984
Strub AG Strassen- und Tiefbau, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere die Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten, Pflästerungen sowie den Handel mit Natursteinen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Strub, von Läufelfingen, in Langnau bei Reiden, Präsident und Delegierter; Konrad Strub, von Läufelfingen, in Zofingen, Vizepräsident; Alex Strub, von Läufelfingen, in Oftringen, Mitglied. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Urs Kaufmann, von Littau und Horw, in Langenthal; er zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Melchnaustrasse 12.

6. Juni 1984
Bohnenblust AG, in Langenthal, Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2231). Die Kollektivprokura von Walter Schürch ist erloschen. Der Prokurist Markus Schwarz wohnt nun in Schwarzhäusern.

6. Juni 1984
W. Metzger + Co. AG, in Lotzwil, Handel mit und Fabrikation von Werkzeugen und Maschinen (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3925). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erich Metzger, von Zürich und Rümlang, in Lotzwil. Alice Metzger, Vizepräsidentin, und Hans Ulrich Metzger, Mitglied des VR, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien (bisher einzeln).

6. Juni 1984
Atelier für Architektur, Huttwil, Gerhard Egger und Ernst Trachsel, Architekten, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1218), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Huttwil. Neue Geschäftsadresse: Lagerweg 16.

Büro Bern

6. Juni 1984
Herm. Denz, Aktiengesellschaft, in Bern, Kunst- und Clichéanstalt usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1699). Die Prokuren von Otto Brunner und Hans Krejci sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Martin Häfeli, von Seengen, in Bern. Peter Häfeli, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Tscharnerstrasse 16.

6. Juni 1984
G. Hipleh-Walt AG, in Bern, Kinos usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2091). René Schöneburg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Straub, Geschäftsführer, und die Prokura von Hansruedi Boegli sind erloschen. Dr. Ursula Wirz ist nicht mehr Präsidentin, bleibt aber Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dem VR gehört als Präsident neu an: Charles von Graffenried, von und in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Rico Luginbühl, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Geschäftsführer. Neues Geschäftsdomizil: Länggassstrasse 7, bei Notariat und Advokatur Luginbühl & Baumgartner.

6. Juni 1984
Neutra Treuhand AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 978), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Joseph Riedweg, stellvertretender Direktor, ist erloschen.

6. Juni 1984
Renova-Bau AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1984, S. 1170). Die Generalversammlung vom 24. Mai 1984 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **All Renova-Bau AG Bern.** Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 34, nun bei BG Treuhand + Beratungs AG.

6. Juni 1984
H. Wägli & Co., in Bern, Taxigeschäft usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1961, S. 1207). Neue Geschäftsnatur: Taxiunternehmung sowie Betrieb einer Autogarage. Die Kommanditärinnen Anna Wägli und Susy Hansjakob-Wägli sind ausgeschieden; ihre Kommanditen von Fr. 50 000 bzw. Fr. 22 500 sind erloschen. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 ist Bruno Wägli, von Belp, in Bolligen; ihm ist Einzelunterschrift erteilt. Bei Hans Wägli, unbeschränkt haftender Gesellschafter, fällt die Bezeichnung «junior» weg.

6. Juni 1984
Wander AG, in Bern, diätetische, chemisch-pharmazeutische und kosmetische Präparate usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3518). Die Unterschriften der Vizedirektoren Dr. Rolf Ammann und Dr. Willibald Kohl sowie die Prokuren von Fred Wittwer und Hans Lerchi sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: A. Neville H. Pelletier, kanadischer Staatsangehöriger, in Lausanne, stellvertretender Direktor, und Walter Hänni, von und in Köniz, Vizedirektor. Es wohnen nun, die Prokuristen: Albin Otter in Rüfenacht, Gemeinde Worb, und Dr. Keith Dixon in Neuenegg, sowie die Vizedirektoren: Dr. Marc de Skowronski in Villars-sur-Glâne und Walter Böschenstein in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach.

6. Juni 1984
Westfalia Separator AG, in Ittigen, Maschinen, Geräte usw. (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1259). Die Generalversammlung vom 22. Mai 1984 hat das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

Büro Biel – Bureau de Bienne

6. Juni 1984
Reinigungsinstitut Dürrenmatt & Lange, in Biel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3346). Nachdem diese Gesellschaft aufgelöst und liquidiert ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 21. März 1984).

6 juin 1984
S.K.B. Fabrique de roulements, Bienne S.A., à Bienne (FOSC du 17. 11. 1983, no 269, p. 3958). Bernard Cromback, président; Pierre-André Jester et Thomas Baehni, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. André Léo Marie Crochat n'est plus administrateur-délégué; il reste directeur et continue à signer individuellement. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: Reinhard Rohrer, d'Eiken, à Bienne, président; Roland Perrenoud, de La Sagne, à Bienne, vice-président, et Pierre Villeneuve, de Corgémont, à Bévilard.

6. Juni 1984
Franz Stössel, in Biel, Bäckerei und Konditorei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1969, S. 1556). Neue Geschäftsnatur: Betrieb der Bäckerei-Konditorei und des Tea-Rooms «Studio». Neue Adresse: Neuengasse 40.

Büro Büren an der Aare

5. Juni 1984
Pro Casa Einfamilienhausgenossenschaft «Simbelimatten» Pieterlen, in Pieterlen (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2186). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 15. Februar und vom 4. April 1984 hat die Genossenschaft ihre Statuten total revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Firma: **Genossenschaft «Simbelimatten», Pieterlen.** Zweck: Verwaltung des Eigentums der Genossenschaft sowie die Überwachung der Einhaltung der Nutzungs- und Verwaltungsordnung; Nachschusspflicht bis höchstens zum zwanzigfachen Betrag des Anteilscheines; beschränkte, solidarische Haftung der Mitglieder für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft in der Höhe von Fr. 5000. Neues Geschäftsdomizil: Simbelimattenweg 46.

6. Juni 1984
Hans Mollet, Gartenbau, in Rüti bei Büren. Inhaber der Firma ist Hans Mollet, von und in Rüti bei Büren. Betrieb eines Gartenbaugeschäftes. Gässli 14.

6. Juni 1984
Gips + Verputz Frepa AG, in Busswil bei Büren (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3326). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Enrico Brogini, Präsident (bisher); Luigi Brogini, ist nicht mehr Sekretär, sondern nur noch Mitglied; Franco Brogini, von Busswil, in Biel; Patric Brogini, von und in Busswil, Sekretär. Luigi Brogini führt nun Einzelunterschrift; seine bisherige Kollektivunterschrift fällt infolgedessen dahin. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Juni 1984
Injecta AG, Werk Büren an der Aare, Zweigniederlassung in Büren an der Aare, Bau und Betrieb von Fabrikanlagen für die Druckgiesserei in allen geeigneten Legierungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 295), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Teufenthal AG. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosmarie Kofmehl; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gerhard Steinemann, von Hofen, in Langendorf. Die Unterschriften von Heinz Morgenthaler und Christian Ryser, Direktoren; Jules Muri, Vizedirektor, sowie Prokuren Rudolf Ammann und Arnold Bachofner erloschen. Herbert Fend, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Jörg Schulthess, von Zürich, in Reinach AG.

6. Juni 1984
Alfred Wolf, Gasthof zum Klösterli, Pieterlen, in Pieterlen, Betrieb des Gasthofes zum «Löwen» (Klösterli) (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1976, S. 2111). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. Juni 1984
Delma Watch Limited, in Lengnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 159). Ulrich Wüthrich, bisher Sekretär, ist nun Präsident, und Fritz Fankhauser, bisher Präsident, nun Sekretär; sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

Büro Burgdorf

5. Juni 1984
Raiffeisenkasse Krauchthal, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1486). Die Unterschrift von Greti Schaller, Verwalterin, ist erloschen. Neue Verwalterin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Martha Schieferdecker, von Kriechenwil und Emmen, in Burgdorf.

5. Juni 1984
Messerli Radio-Television, in Burgdorf (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4439). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

6. Juni 1984
Divipharm AG, in Burgdorf, Fabrikation von medizinisch-technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1075). Die Gesellschaft hat am 29. 5. 1984 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Disetronic AG (Disetronic SA) (Disetronic Ltd.).** Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Michel, von Köniz, in Burgdorf, Vizepräsident, und Heinz Süsstrunk, von Dinhard, in Zürich. Peter Raemy, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Brunnmattstrasse 6, 3414 Oberburg.

6. Juni 1984
Werner Brechbühl, in Burgdorf, Import von und Handel mit Pflanzen (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2887). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Brechbühl Pflanzen AG», in Burgdorf.

6. Juni 1984
Brechbühl Pflanzen AG, in Burgdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 25. 5. 1984. Zweck: Handel mit und Import von Pflanzen und Gärtnereizubehör. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 5. 1984 und Bilanz per 31. 3. 1984 von der bisherigen Einzelfirma «Werner Brechbühl», in Burgdorf, die Aktiven von Fr. 266 169.33 und die Passiven von Fr. 215 748.39. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 50 420.94 werden Fr. 38 000 an das Grundkapital angerechnet. Weitere Fr. 52 000 sind durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert worden. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören, je mit Kollektivunterschrift zu zweien, an: Gisela Brechbühl-Hänggi, von Trachselwald, in Burgdorf, Präsidentin; Werner Brechbühl, von Trachselwald, in Burgdorf, Vizepräsident; Simone Spring, von Bern, in Krauchthal, Sekretärin, und Jürg Brechbühl, von Trachselwald, in Burgdorf. Geschäftsdomizil: Oberburgstrasse 8.

6. Juni 1984
Aumob AG, in Kirchberg, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 224). Das Grundkapital wurde durch Ausgabe von 310 Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 990 000 auf Fr. 1 300 000 erhöht. Es beträgt nun Fr. 1 300 000, eingeteilt in 1300 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist mit Fr. 1 277 600 liberiert.

Büro Frutigen

5. Juni 1984
Technovend AG, in Liquidation, in Reichenbach im Kandertal (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1611). Nachdem nun auch die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung zur Löschung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. Juni 1984
Hydro-Technik Frutigen AG, in Frutigen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 350). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Hydrotechnik Frutigen AG.** Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch die Statutenänderung nicht betroffen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Heinz Pieren, wohnt neu in Gunten.

Büro Interlaken

6. Juni 1984
P. Günther, in Unterseen, Drogerie (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1946, S. 2622). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Büro Laufen

6. Juni 1984
Kies und Beton AG, in Zwingen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 875). Robert Lusser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR, mit Kollektivunterschrift wie bisher: Dr. B. Beat Pfrunder, von Basel, in Mariastein, und Karl Hindenlang, von Basel und Zürich, in Zumikon. Die Unterschriften von David Bon und Hans Blum sind erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Thomas Bischof, von Grub, Gemeinde Eggersriet, in Bülach.

Büro Laupen

6. Juni 1984
A. Stoll AG, Filiale Neuenegg, Zweigniederlassung in Neuenegg, Baugeschäft (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1919), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Hans Spycher, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau de La Neuveville

6 juin 1984
Sixis S.A., à La Neuveville, fabrication, achat, vente et commerce de machines et outils en tous genres (FOSC du 24. 5. 1984, no 120, p. 1887). Le conseil d'administration est composé de: Jacques Perrenoud, président, déjà inscrit; Kurt Nyffenegger, de Huttwil, à Bienne, membre; Denis Perrenoud, de La Sagne et des Ponts-de-Martel, à Prêles, membre; Michel Perrenoud, de La Sagne et des Ponts-de-Martel, à Lamboing, membre. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des membres Kurt Nyffenegger, Denis Perrenoud et Michel Perrenoud et par la signature individuelle du président Jacques Perrenoud.

Büro Nidau

6. Juni 1984
La Conserve française Sàrl, in Nidau, Einführung und Vertretung von Lebensmittelprodukten und Konserven, vorwiegend aus der französischen Gegend usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 214). An der Gesellschafterversammlung vom 14. Mai 1984 wurde das Stammkapital und damit auch die Stammeinlage des einzigen Gesellschafters Herbert Scholl von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Prokuren von Max Scholl und Ella Scholl-Flühmann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit dem Geschäftsführer Herbert Scholl wurde erteilt an Karl Affolter, von Gerlafingen, in Nidau, und an Ursula Scholl-Vogel, von Pieterlen, in Mörigen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Berichtigung
BWS-Werbeatelier, Bachmann, Wälle, Sutter, in Konolfingen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1984, S. 2121). Der neue Gesellschafter Albert Sutter zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien.

Büro Thun

5. Juni 1984
Hugo Wenger, Autoelektroservice, in Gwatt, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Hugo Wenger, von Strättligen, Gemeinde Thun, in Thun. Autoelektroservice. Gwattstrasse 76, 3645 Gwatt.

6. Juni 1984
Weber + Klossner, in Steffisburg, Sonnenschutztechnik, insbesondere Ausführung von Glasbeschichtungen, sowie Spezialimprägnierung von Teppichen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 527). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Juli 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

5. Juni 1984
Hans Ramseyer, in Attiswil, Gasthof «Bären» (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 364). Neue Geschäftsnatur: Markthandel mit Resten und Stoffen. Neues Geschäftsdomizil: Bachmattstrasse 8.

5. Juni 1984
Markus Schwab-Keller, Dorfchäsi, in Attiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Markus Schwab, von Oberwil bei Büren, in Attiswil. Betrieb der Dorfkäserei Attiswil; Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Käsereiweg 1.

5. Juni 1984
Ernst Schwander, in Attiswil, Fabrikation von Butter und Käse und Handel mit Molkereiprodukten (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1956, S. 2850). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Juni 1984
BSV Liegenschaften AG, in Dagmersellen, Baselstrasse 70, bei Sericol AG, 6252 Dagmersellen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 6. 1984. Zweck: Erwerb und Überbauung von Grundstücken sowie deren Vermietung bzw. Verpachtung; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 330 000, eingeteilt in 330 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Eric Teitler, von und in Zürich, und Mitglied Dr. Erich Gayler, von Zürich und Winterthur, in Zürich; sie zeichnen einzeln.

6. Juni 1984
Oberli und Arnet AG, in Ruswil, Schlosshalde 9, 6017 Ruswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 4. 1984. Zweck: Ausführung sämtlicher Maler- und Tapeziererarbeiten; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag und Inventar vom 10. April 1984 übernimmt die Gesellschaft von Josef Oberli, von Büron und Hämikon, in Ruswil, Maschinen und Apparate, Werkzeuge und Geräte, Gerüste, Fahrzeuge sowie Büromobiliar und -maschinen im Werte und zum Preise von Fr. 50 000, wovon Fr. 25 500 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 24 500 werden bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident; Josef Oberli, von Büron und Hämikon, in Ruswil, und Aktuar und Geschäftsführer: Franz Arnet, von und in Ettiswil; sie zeichnen einzeln.

6. Juni 1984
Armos AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 903). Fritz Balmer, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Delegierter des Verwaltungsrats ist Werner Balmer, von Wilderswil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; er zeichnet weiterhin einzeln.

6. Juni 1984
Bahnhofbetriebe AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1091). Dr. Carl Mugglin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Weiteres Mitglied ohne Unterschrift ist Erwin Muff, von Sulz LU, in Willisau-Land.

6. Juni 1984
Bühlerhaus AG, in Eich, Hochbauten, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 674). Die Unterschrift von Erich Studer ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albert Bühler, von Hombrechtikon, in Dättwil, Gemeinde Baden.

6. Juni 1984
Raiffeisenkasse Egolzwil, in Egolzwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1946). Josef Wermelinger und Leo Marfurt sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Klaus Achermann, von und in Egolzwil, und neuer Aktuar ist Leo Wanner, von Buchs LU und Egolzwil, in Egolzwil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Juni 1984
Käsereigenossenschaft Eschenbach-Dorf, in Eschenbach (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2214). Statutenänderung vom 4. Mai 1966 und 8. Februar 1984. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern (bisher 5 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

6. Juni 1984
Raiffeisenbank Eschenbach, in Eschenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2107). Statutenänderung vom 4. April 1984. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

6. Juni 1984
Hunziker AG Festwirtschaften, in Willisau-Land (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 746). Werner Kim ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jörg Clavadetscher, von Malans, in Zollikofen.

6. Juni 1984
Kalenderfabrik Luzern A.G., in Luzern (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2839). Walter Arnet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Anton Muheim, bisher Vizepräsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

6. Juni 1984
Mar Handels AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 739). Statutenänderung vom 17. Mai 1984. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen.

6. Juni 1984
Reslan AG, in Littau, Lebensmittel, Textilrohstoffe, Etiketten usw. (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3746). Paul Nestler und Bruno Rigert sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind: Hermann Schärli, von und in Rain, und Ottilia Schärli, von und in Rain. Yusuf Demir, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

6. Juni 1984
Sola-Besteckfabrik AG. Emmen, in Emmen (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2683). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Gerritsen, 1944, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

6. Juni 1984
Schwanen Effekten AG, in Luzern, Dienstleistungen (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3787). Die Unterschrift des Direktors Kurt Kamber ist erloschen. Weiterer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Henry Vonwyl; seine Prokura ist erloschen.

6. Juni 1984
Steiner & Wehrli AG, in Malters, Getreide, Mahlprodukte, Futterartikel usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 877). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Alois Engler, von Zizers, in Malters.

Schwyz – Schwyz – Svitto

6. Juni 1984
Polytypos Data Paper AG (Polytypos Data Paper Ltd.), in Schwyz, Entwicklung und Herstellung von und Handel mit für den Computereinsatz geeigneten bedruckten Papieren usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2925). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1984 wurde die Firma geändert in: **Polytypos Data Products AG (Polytypos Data Products Ltd.).** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Juni 1984
Baer-Interfromage AG, Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1982, S. 121). Franz Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde Guido Egli, von Ruswil und Luzern, in Adligenswil, in den VR gewählt; er führt keine Unterschrift.

6. Juni 1984
Baldi & Co., in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Comestibles, Früchte, Weine, Spirituosen und Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1230). Die Gesellschaft hat sich am 1. Februar 1983 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Marco Baldi, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Einziger Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000, die durch Einbringen einer Forderung in die Gesellschaft voll liberiert wurde, ist Marino Baldi, italienischer Staatsangehöriger, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl; seine bisherige Unterschrift ist erloschen. Gersauerstrasse 7.

6. Juni 1984
H. R. Jud-Fuchs, Plattenbeläge, in Unteriberg. Inhaber dieser Firma ist Hans-Ruedi Jud-Fuchs, von Schänis, in Unteriberg. Einzelprokura wird erteilt an Rita Jud-Fuchs, von Schänis, in Unteriberg. Ausführung von Plattenbelägen. Herti.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

5. Juni 1984
Nautor AG, in Sachseln, Handel mit Schiffen aller Art sowie die Entwicklung und Ausarbeitung von Schiffsplänen usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1855). Doris Möckli, Präsidentin, und Erwin Andermatt. Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist Niklaus Theiler, von Entlebuch, in Sachseln; er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: c/o Sten E. Rasmussen, Brodhubel 4, 6072 Sachseln.

5. Juni 1984
Hans Aufdermauer, Storenbau, in Kerns. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Aufdermauer, von und in Kerns. Lieferung und Montage von Storen. Einzelprokura wird erteilt an Elisabeth Aufdermauer-Abegg, von und in Kerns. Hobielstrasse 16.

6. Juni 1984
Wohnbaugenossenschaft «Sonnenberg Alpnach», in Alpnach (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1873). Rosa Niederberger-Wallimann, Kassierin, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und Kassierin ist Monika Nussbaumer-Arnold, von Unterägeri, in Alpnach; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

6. Juni 1984
Procura Finanz AG, in Hergiswil, Finanz- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2929). Durch Verfügung vom 8. Mai 1984 hat der Einzelrichter für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juni 1984
Almona AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 5. Juni 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Werbe- und Managementmandaten; Erstellen von Gutachten; Informationen, Beratung bei Bewertungen, Investitionen und in sonstigen finanziellen und organisatorischen Bereichen; Ausführung von Marketing-Studien; Durchführung von Finanzierungen sowie Vornahme von Kapitalanlagen; Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marcel Johann, von Luzern, in Kriens. Domizil: Seestrasse 16, 6052 Hergiswil.

6. Juni 1984
Sachwerte und Treuhand AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1459). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, auch in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache, geändert. Zweckerweiterung: Durchführung von Ausstellungen auf eigene und fremde Rechnung von Kunstwerken aller Art sowie Handel mit Kunstwerken.

Glarus – Glaris – Glarona

5. Juni 1984
Trümpi Getränkehandel, in Ennetbühls, Gemeinde Ennenda. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Trümpi-Schlittler, von Ennenda und Schwanden, in Ennetbühls, Gemeinde Ennenda. Handel mit Getränken und Spirituosen. Tschachenstrasse 8.

5. Juni 1984
Adhesion Holding AG, bisher in Sool (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2283). Infolge Sitzverlegung nach Altdorf UR (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1984, S. 1738) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1984
Hycon GmbH, bisher in Oberurnen, Berechnung, Planung und Ausführung von Konstruktionen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3819). An der Gesellschafterversammlung vom 1. Mai 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert und der Sitz der Gesellschaft nach Näfels verlegt. Eva Wild, deren Unterschrift als Geschäftsführerin erloschen ist, und Ernst Diggelmann, sind nicht mehr Gesellschafter; ihre Stammeinlagen von Fr. 15 000 und Fr. 5000 sind übergegangen an Sigrid Büttner, von und in Dübendorf, welche nun einzige Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 und zugleich Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist. Domizil: Gaswerk Näfels.

5. Juni 1984
Fastnet Radio AG, in Glarus, Kommunikationssysteme (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1524). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Günther Zach, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D), mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Dr. Peter Büsser, von Schänis, in Udligenswil. Dr. H. Ulrich Hämmig, bisher einziges Mitglied des VR ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln, er wohnt nun in Glarus.

6. Juni 1984
Datasoft AG, in Netstal. Mit Statuten vom 18. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend die Bearbeitung von Betriebsabläufen sowie die Entwicklung von Systemen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung verschiedenster Branchen; sie kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Handel aller Art betreiben und ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Alfred Widmer, von Sumiswald BE, in Opfikon ZH. Geschäftsdomizil: Mattstrasse 17.

6. Juni 1984
AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1987). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: René Marolt, von Zürich, in Rüschlikon, und Jakob Elmer, von Matt, in Ennenda.

6. Juni 1984
Debrunner AG Näfels, in Näfels, Bau- und Konstruktionseisen (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3606). Werner Kundert, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen, als Mitglied. Zum Sekretär des VR (jedoch nicht Mitglied) wurde ernannt: Rinaldo Zollet, von St. Gallen, in Andwil SG; er zeichnet kollektiv zu zweien.

6. Juni 1984
Schweizerische Eternit-Bau AG, in Niederurnen (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2283). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Schweizerische Eternit Holding AG** und bezweckt nun: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; sie ist berechtigt, Finanz- und Verwaltungsgeschäfte zu tätigen, Immobilien und Wertpapiere zu erwerben sowie gedeckte und ungedeckte Kredite zu gewähren. Das Aktienkapital wurde von bisher Fr. 3 000 000 auf Fr. 12 000 000 erhöht durch Neuausgabe von 18 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt von der Amiantus, in Niederurnen, im Scheinlagevertrag vom 4. Juni 1984 näher umschriebene Wertschriften und Beteiligungen zum Übernahmepreis von Fr. 16 900 000, wovon Fr. 9 000 000 auf das Erhöhungskapital angerechnet werden. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 12 000 000, eingeteilt in 24 000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

6. Juni 1984
Radio Blumer AG, in Glarus. Mit Statuten vom 5. Juni 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Radio, TV, Video, Hi-Fi und Kleincomputern; sie ist befugt, sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen; ferner kann sie Grundstücke erwerben, belasten und überbauen, verwalten und veräussern sowie mieten, pachten, vermieten oder verpachten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Fredo Blumer-Holtzhey, in Glarus, Präsident, und Rolf Blumer-Streiff, in Netstal, Mitglied, beide von Nidfurn; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 59.

Zug – Zoug – Zugo

4. Juni 1984
CMC Finanz AG (CMC Finance Ltd) (CMC Finance SA), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. Juni 1984. Zweck: Betrieb einer bankähnlichen Finanzgesellschaft, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfiehlt; kann im Zusammenhang damit insbesondere Darlehen und Kredite gewähren, Konsortialkredite abschliessen und Privatplazierungen von Notes und Beteiligung an solchen vornehmen, Forderungen und Wechsel diskontieren, Garantien und Bürgschaften abgeben, Geldmarktgeschäfte tätigen und Gelder aufnehmen, Treuhandanlagen durchführen, Devisen und Edelmetalle kaufen und verkaufen, Vermögensverwaltung, Anlageberatung und Finanzberatung vornehmen sowie Unternehmungen und Gesellschaften gründen und sich an ihnen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 30 000 000, voll liberiert, 30 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Eine in den Statuten näher bezeichnete Forderung im Betrag von US $ 20 279 315.21 zum Preise von Fr. 45 750 135.11, wovon Fr. 30 000 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alois Hürlimann, von und in Walchwil. Domizil: Poststrasse 4, 6301 Zug.

6. Juni 1984
Akord Oil AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Mai 1984. Zweck: Vermittlung von Geschäften aller Art, vor allem auf dem Gebiet des Erdölhandels. Aktienkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edith Uttinger, von Benken und Zürich, in Horgen. Domizil: Aegeristrasse 66, 6300 Zug.

6. Juni 1984
Helasco AG, in Zug, Aktivitäten im Ausland durch Industrieberatung und Planung usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 267). Statutenänderung: 19. April 1984. Neue Firma: **Finteco AG (Finteco S.A.) (Finteco Ltd.).**

6. Juni 1984
Nadijam SA, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. Mai 1984. Zweck: Verwertung von Lizenzverträgen; Vermögensverwaltung, Beratung, Beteiligungen an anderen Gesellschaften, auch der Modebranche; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Germaid Müller, von Safenwil, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. A. Planzer, 6300 Zug.

6. Juni 1984
Werber Trading Company AG, in Zug, Fabrikation und Herstellung von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 253). Neues Domizil: Industriestrasse 31, c/o Auribia AG.

6. Juni 1984
Polster Richter AG, in Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Juni 1984. Zweck: Beteiligung an Gesellschaften, die sich mit Herstellung und Vertrieb von Möbeln, insbesondere Polstermöbeln und artverwandten Produkten, befassen; Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Veräusserung und Finanzierung von Rechten und Werten aller Art; Erwerb, Entwicklung und Nutzung von Patenten, Lizenzrechten und Know-how. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Siegfried Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Geisenheim (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Augusto Arnold, von Richenthal, in Gentilino, und Anton Kümin, von Freienbach, in Cham; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Zugerstrasse 45, c/o Kümin Treuhand AG, 6330 Cham.

6. Juni 1984
Interhortus AG, in Baar, Planung, Herstellung und Vertrieb exklusiver Artikel der Innen-, Garten- und Umweltgestaltung usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2995). Statutenänderung: 15. Mai 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Kurt Roman Dörig, von Appenzell, in Djeddah (Saudi-Arabien), und Dr. iur. Hans-Martin Diener, von Bubikon, in Küsnacht ZH. Max Bachofen, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
Grospart AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 488). Otto Beisheim, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zug.

6. Juni 1984
Nestlé A.G., in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1952). Die Unterschriften von Hansjörg Kohli, Direktor; Pierre Villard, stellvertretender Direktor; Walter Kapp, stellvertretender Direktor; Jean-Frédéric Lavanchy, stellvertretender Direktor; Daniel Yves Trèves, Vizedirektor, und James T. Watson, Vizedirektor, sind erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Reto F. Domeniconi, von Zürich, in Saint-Légier-La Chiésaz VD. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hermann S. Meyer, von Burgdorf, in Vevey. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Geoffrey Alan Fookes, britischer Staatsangehöriger, in Blonay.

6. Juni 1984
Strahlmino AG, in Zug, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2614). Neues Domizil: Chamerstrasse 52, c/o Procliente Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft.

6. Juni 1984
A. Anklin, Apotheke und Drogerie, in Cham (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1951, S. 2967). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Apotheke Anklin», in Cham, übernommen.

6. Juni 1984
Apotheke Anklin, in Cham (Neueintragung). Inhaber: Rolf Anklin-Hübscher, von Liesberg, in Cham. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «A. Anklin, Apotheke und Drogerie», in Cham, Poststrasse 3, 6330 Cham.

6. Juni 1984
Interkabet AG, in Zug, Entwicklung und Bau sowie Handel mit Bauelementen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1524). Roger Lüdi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Kurt Meier, von Tägerig, in Cham.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 juin 1984
Francis Raboud, à Villarvolard. Le chef de la maison est Francis Raboud, de Grandvillard, à Gumefens. Menuiserie-ébénisterie.

Bureau de Fribourg

Rectification
Gougain S.A., à Matran (FOSC du 30. 4. 1984, no 99, p. 1504). François Jeckelmann (et non pas Jekelmann) a été nommé directeur. Procuration individuelle (et non pas collective à deux) a été conférée à Laurent Félix, de La Rogivue, à Belmont-sur-Lausanne.

6 juin 1984
Société de laiterie de Chénens, à Chénens, société coopérative (FOSC du 27. 4. 1982, no 95, p. 1312). La signature de l'administrateur et vice-président Maurice Defferrard, décédé, est radiée. René Macherel, de et à Chénens, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux.

6 juin 1984
Banque Procrédit S.A., à Fribourg (FOSC du 16. 12. 1982, no 293, p. 4015). L'administrateur Alberto Togny a démissionné; sa signature est radiée. Gaspard-René Zentner, n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Ont été nommés administrateurs: Dr René Fankhauser, de Trub et Bâle, à Füllinsdorf, président, et Rudolf Kubat, de Zurich, à Binningen; ils signent collectivement à deux. Dr Lydia Saxer, de et à Altstätten, a été nommée vice-directrice, avec signature collective à deux.

6 juin 1984
Bragéra S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 12. 11. 1980, no 266, p. 1980). Hugo Aeberhardt, président du conseil d'administration, est décédé; sa signature est radiée. Dr Hans-Robert Haab, administrateur, est désormais président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

6 juin 1984
Frimaster S.A. en liquidation, à Givisiez, distribution d'appareils frigorifiques, etc. (FOSC du 17. 1. 1983, no 13, p. 173). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

6 juin 1984
Fetsa Futura Export and Trade S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 8. 6. 1982, no 129, p. 1835). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale fédérale, la radiation ne peut être opérée.

6 juin 1984
Holding Jagofin S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 29. 10. 1981, no 251, p. 3387). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

6 juin 1984
Le Châtelet-Corminbœuf Société coopérative en liquidation, à Corminboeuf, société immobilière (FOSC du 24. 6. 1982, no 143, p. 2056). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut des consentements des administrations fiscales cantonale et fédérale, la radiation ne peut être opérée.

6 juin 1984
McDonalds's Restaurants S.A., à Fribourg, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 22. 2. 1984, no 44, p. 643). Les créanciers ont été payés ou ont reçu des suretés. Toutefois, à défaut des consentements des administrations fiscales cantonale et fédérale, la radiation ne peut être opérée.

6 juin 1984
MCT Micro Circuit Technology A.G. en liquidation, à Fribourg, commerce de produits électroniques, etc. (FOSC du 23. 8. 1982, no 194, p. 2731). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale fédérale, la radiation ne peut être opérée.

6 juin 1984
Société d'Etudes, de Publications et Commercialisation Sepco S.A., à Fribourg (FOSC du 19. 3. 1980, no 66, p. 903). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite de transfert du siège de la société à Genève, inscrite sous la nouvelle raison sociale «TDS Productions SA» (FOSC du 29. 5. 1984, p. 1956).

6 juin 1984
Edivox Edition et Diffusion S.A., à Fribourg, exploitation de droits d'auteur, etc. (FOSC du 14. 3. 1975, no 61, p. 692). Domicile légal: rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire SA.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

6 juin 1984
Adrien Pittet, à La Joux. Le chef de la maison est Adrien Pittet, de et à La Joux. Exploitation d'une menuiserie.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

6. Juni 1984
Illian Electronic AG, in Holderbank (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1320). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ludwig Illian, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Walter R. Graf, bisher VR-Vizepräsident und Delegierter, zeichnet nunmehr als VR-Präsident weiterhin einzeln.

Büro Bucheggberg in Solothurn

5. Juni 1984
Max Vogt, in Messen, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3732). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

5. Juni 1984
Geplast AG, in Gerlafingen. Mit Statuten vom 28. Mai 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, die Verarbeitung und Wiederaufbereitung von Kunststoffen und ähnlichen Produkten; Lohnfabrikation sowie Handel und Entwicklung von Maschinen auf dem Kunststoffsektor. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern sowie Patente erwerben, vermitteln, verwerten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 400 und 34 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1984 1 Kunststoffverarbeitungsmaschine und 40 Tonnen PE-Folien zum Preise von Fr. 40 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Als Sachübernahme erwirbt die Gesellschaft von der Emmenhof-Recycling AG, in Derendingen, käuflich Maschinen, Einrichtungen, Waren und Vorräte für Fr. 79 000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Adelheid Hänni geborene Blättler, von Wengi, in Gerlafingen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Helmut Richner, von Wynigen, in Gerlafingen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 9.

6. Juni 1984
Elektra Bucheggberg, bisher in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2704). Statutenänderung vom 19. Mai 1984. Neuer Sitz: Lohn SO. Zweck: Einkauf von elektrischer Energie; Abschluss von Stromlieferungsverträgen und Weitergabe der elektrischen Energie an die Genossenschafter; Durchführung des Zählerdienstes; Kontrolle der elektrischen Anlagen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Ursprüngliche Statuten vom 3. 3. 1917, letztmals revidiert am 22. 6. 1974. Die Genossenschafter haften, soweit nicht nur das Genossenschaftsvermögen zur Deckung ausreicht, solidarisch. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 7 oder mehr Mitgliedern. Ihr gehören an: Rudolf Hofer, von Schüpfen, in Diessbach bei Büren, Präsident; Paul Fahrer, von und in Schnottwil, Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer ist Franz Kaiser, von und in Lohn SO; er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten der Verwaltung kollektiv. Geschäftsdomizil: Wassergasse 1.

6. Juni 1984
V-Wohn Design AG, in Subingen. Mit Statuten vom 5. Juni 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Baumaterialien, Wohnungseinrichtungen und ähnlichen Produkten sowie deren Herstellung und Montage. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 25 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschrieben Brief. Publikationsorgan im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Silvan Rudolf von Rohr, von Etziken und Egerkingen, in Etziken, als Präsident, und Heinz Reber, von Schangnau, in Etziken. Geschäftsdomizil: Gewerbestrasse.

Büro Stadt Solothurn

6. Juni 1984
Züblin + Wenk & Cie AG, Zweigniederlassung in Solothurn. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Züblin + Wenk & Cie AG», mit Sitz in Riehen, eingetragen am 13. 6. 1960 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt (letzte Publikation: SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1983, S. 3448), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. 11. 1983, in Solothurn eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Übernahme und Ausführung von Bauten, Bauarbeiten und -projekten sowie Betrieb einer Steinhauerei. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Beat U. Semadeni, von Poschiavo, in Zürich, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); Alfred Urfer, von Burgistein, in Zug, Mitglied des VR und Direktor; Joachim Gerber, von Basel und Schangnau, in Basel; Helmut Köstler, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim; Willi Rudolf, von St. Gallen, in Allschwil, und Peter Zartmann, von Basel, in Wegenstetten. Geschäftsdomizil: Niklaus-Konrad-Strasse 4.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. Juni 1984
Fracht AG, in Basel (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3419). Prokura Henning Stobwasser erloschen.

5. Juni 1984
Santushi, Beatrice Gubelmann, in Basel, Kleider usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3812). Domizil nun: Heuberg 26.

5. Juni 1984
Gastrag, in Basel, Aktiengesellschaft, Beratung gastronomischer Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1293). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johanna Martina Wartmann und René Zürcher; Unterschriften erloschen.

5. Juni 1984
AG für Planung und Überbauung, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3648). Guido Doppler, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zürich.

5. Juni 1984
Hasdrubal AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 576). Guido Doppler, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Zürich.

5. Juni 1984
Verband des Schweizerischen Kohlen-Import- und Grosshandels in Liquidation, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4126). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

5. Juni 1984
Bache Halsey Stuart Shields Incorporated, Wilmington, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Effektengeschäfte (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2812), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Aufhebung der Zweigniederlassung. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

5. Juni 1984
Drachen Boutique AG in Liq., in Basel, Modeartikel (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1980, S. 4100). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

5. Juni 1984
Treuhand St. Jakob AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

5. Juni 1984
Glückler AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 892). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1984
Holdset AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1984
Paul Welker AG, in Basel, säurebeständige Ausmauerungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4198). Prokura zu zweien neu: Erich Dietiker, von Thalheim, in Ettingen.

5. Juni 1984
Vito **Tricase,** in Basel, Hochbergerstrasse 110, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vito Tricase, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Gemüse sowie Ausführung von Möbeltransporten.

5. Juni 1984
Eaglet Corporation Ltd, in Basel, Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3568). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Wagner; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Francis Arm, von Landiswil, in Riehen.

5. Juni 1984
Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1206). Unterschrift Michel Philippe Favre, stellvertretender Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. René von Graffenried, von Bern, in Basel. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Mathias Löw, von Basel, in Oberwil BL. Paul Otter, Vizedirektor, ist nun auch Bürger von Basel. Anton Sutter, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Langendorf.

5. Juni 1984
Display-Expo AG, in Basel, Werbung usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1416). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Henri Schmid, von Frutigen, in Biel BE.

5. Juni 1984
Wohngenossenschaft Jurablick Basel, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Aus Verwaltung ausgeschieden: Robert Hörnlimann, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Wilhelm Saladin, von und in Basel.

5. Juni 1984
Genossenschaft zum Betrieb der Tennisanlage St. Jakob, in Basel (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3656). Domizil nun: Therwilerstrasse 33, bei Roberto Krähenbühl.

5. Juni 1984
Laba Laborbau Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1432). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Statutenänderung: 29. 5. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lucien Schmidlin, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Kurt Abt, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: René Schmidlin, von Mumpf, in Riehen, und Peter Brunold, von Churwalden, in Basel.

5. Juni 1984
Immotest Bau- und Verwaltungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3342). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Indermühle; Unterschrift erloschen. Unterschrift Hermann Karl Martin, Direktor, erloschen. Josef Künzli, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Es wohnen nun die Vizedirektoren: Josef Ruckli in Aesch BL und Christian Schaffner in Wittnau.

5. Juni 1984
Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1340). Unterschriften Franz Menotti und Paul M. Gallus sowie Prokuren Michel Arni, Christian Engi und Hans-Jürg Erni erloschen. Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Kurt Groebli, von Oberuzwil, in Therwil; Jörg Kaufmann, von Buus, in Grenchen SO, und Dr. Roland Hengartner, von und in Basel. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Jürg Baschong, von Basel und Hölstein, in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. Juni 1984
Urs Baumann, in Reinach, Birsigtalstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Baumann, von Starrkirch-Wil, in Reinach BL. Führung eines Treuhandbüros.

6. Juni 1984
Yuk Kit Chan, Restaurant Shanghai, in Allschwil, Baslerstrasse 323, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Yuk Kit Chan, britische Staatsangehörige, in Basel. Betrieb des Restaurants Shanghai. Einzelunterschrift führt: Armin Nagel, von Mosnang, in Basel.

6. Juni 1984
Freizeitladen R. Küng, in Binningen, Hauptstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Küng, von Entlebuch, in Binningen. Freizeitangebote und Waren für die aktive Freizeitgestaltung.

6. Juni 1984
Braclaire-Vertretung Arlette Stucki, in Therwil, Landskronstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Arlette Stucki-Hofstetter, von Diemtigen und Zürich, in Therwil. Übernahme von Vertretungen, Handel mit Waren aller Art.

6. Juni 1984
Hochrhein Lagerungs-Aktiengesellschaft, in Birsfelden, Umschlag, Lagerung und Aufbereitung von Kohlen, Koks und andern Gütern (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 81). Unterschrift Samuel Sutter, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter Wanderer, von Diepflingen, in Ettingen.

6. Juni 1984
Arfa Röhrenwerke AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1924). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Jost Trueb-Monteiro; ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Walter K. Hegnauer, von Aarau, in Pfeffingen; Unterschrift als Direktor erloschen. Unterschriften der Vizedirektoren Peter Müller und Rudolf Krähenbühl, sowie Prokuren von Heinz Georg Eschmann und Ernst Wetzel-Mahrer erloschen. Es wohnen nun: Max R. Hegnauer, Verwaltungsratspräsident, in Aesch BL; Peter Schlienger, Vizedirektor, in Böttmingen, und Alfred Küng, Prokurist, in Basel.

6. Juni 1984
ICL (Switzerland) International Computers AG, Zweigniederlassung in Münchenstein (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1983, S. 3173), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Werner Schweizer, Direktor, sowie Prokuren Hans-Ulrich Altherr und Thomas Tobler erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Rossetti, von Eggersriet, in Zürich, und Paul Signer, beide Vizedirektoren; Prokura des Letztgenannten erloschen. Prokuren zu zweien neu: Henri Niggeler, von Villarzel, in Mont-sur-Rolle, und Marcel Krieg, von Zürich, in Arni AG.

6. Juni 1984
van Baerle & Cie AG, in Münchenstein, Seifen, Waschmittel und chemische Produkte (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 940). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Adrien Sudan, Präsident; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das bisher nicht unterschriftsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Peter Epp; er zeichnet jetzt zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied Rolf Eberenz zeichnet jetzt als Vizepräsident weiterhin zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied Jakob D. Schmassmann, bisher auch Direktor, zeichnet jetzt als Delegierter weiterhin zu zweien.

6. Juni 1984
Bacher AG, in Reinach, Gewächshausbau, Erstellung von und Handel mit Gärtnereibedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1616). Unterschrift Peter Schindler, Direktor, erloschen.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

6. Juni 1984
Sparkassa der Administration des katholischen Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen, Zweigniederlassung in Appenzell. Unter dieser Firma hat die gleichnamige öffentlich-rechtliche Körperschaft mit Hauptsitz in St. Gallen, welche am 15. 12. 1914 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 426), durch Beschluss der Bankkommission vom 25. April 1984 in Appenzell eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Bankgeschäftes, das vorwiegend den Charakter eines Hypothekarinstitutes tragen soll. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Josef Hüppi, von Gommiswald, in St. Gallen, Präsident der Bankkommission; Walter Jansen, von Basel, in Oberriet, Vizepräsident der Bankkommission; Dr. Theo Wirth, von Mörschwil, in St. Gallen, Direktor; Heinz Deininger, von und in St. Gallen; Theo Vögeli, von Reichenburg, in Gossau SG, letztere drei Vizedirektoren; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Walter Fuchs, von Appenzell, in Bronschhofen. Geschäftsadresse: Hauptgasse 41, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Juni 1984
Lagerhaus A.-G. Wil, in Wil (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3100). An der Generalversammlung vom 5. Juni 1984 wurde die Firma geändert in: **Camion-Transport AG Wil CT (Camion-Transport SA Wil CT)** und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Transport von Gütern aller Art im In- und Ausland speziell mit Camions, Betrieb von Lagerhäusern, Führung von Camions-Unterhalts-Werkstätten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

6. Juni 1984
Camion-Transport AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 208). An der Generalversammlung vom 5. Juni 1984 wurde die Firma geändert in: **Lagerhaus AG Wil LW** und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Betrieb von Lagerhäusern, Transport von Gütern aller Art sowie Führung von Auto- und Servicewerkstätten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

6. Juni 1984
Schlössli Sax AG, in Sax, Gemeinde Sennwald, Erwerb, Erhaltung und Betrieb des Landgasthauses «Schlössli Sax» usw. (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624). An der Generalversammlung vom 25. Mai 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Juni 1984
Sparkassa der Administration des katholischen Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen, in St. Gallen, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 426). Die Unterschrift von Franz Brunner sowie die Prokuren von Niklaus Kegel und Peter Cantieni sind erloschen.

6. Juni 1984
Sparkassa der Administration des katholischen Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen, Zweigniederlassung in Wil. Unter dieser Firma hat die gleichnamige öffentlich-rechtliche Körperschaft mit Hauptsitz in St. Gallen, welche am 15. 12. 1914 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 426), durch Beschluss der Bankkommission vom 25. 4. 1984 in Wil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Bankgeschäftes, das vorwiegend den Charakter eines Hypothekarinstitutes tragen soll. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Josef Hüppi, von Gommiswald, in St. Gallen, Präsident der Bankkommission; Walter Jansen, von Basel, in Oberriet, Vizepräsident der Bankkommission; Dr. Theo Wirth, von Mörschwil, in St. Gallen, Direktor; Heinz Deininger, von und in St. Gallen; Theo Vögeli, von Reichenburg, in Gossau SG, letztere drei Vizedirektoren, sowie Franz Brunner, von Brunnadern, in Wil SG, Direktor; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch: Niklaus Kegel, von St. Gallen, in Wil SG, und Peter Cantieni, von Vaz/Obervaz, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Geschäftsadresse: Marktgasse 57, 9500 Wil.

6. Juni 1984
Speer-Bau AG, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3548). Norbert Hersche, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Hansjörg Wick, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Das bisherige Mitglied des VR, Othmar Hämmerli, ist nun Vizepräsident und Aktuar, sowie das bisherige Mitglied des VR, Anton Rüegg, ist nun auch Geschäftsführer; letztere beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten des VR. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 11, 8722 Kaltbrunn.

6. Juni 1984
Druckerei Carl Meyers Söhne AG, Jona, in Jona (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4299). Ralph Schmucki wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1984
Viehzuchtgenossenschaft Kaltbrunn, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1529). Hans Eberhard, Präsident, und Alois Zahner-Landolt, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Max Hager, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident und Kassier. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Zahner, Präsident, und Josef Roos, Aktuar, beide von und in Kaltbrunn. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Lohren, 8722 Kaltbrunn.

6. Juni 1984
Jeannette Schwendener Café-Restaurant Ariner-Stübli, in Sevelen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Jeannette Schwendener-Gähwiler, von Buchs SG und Sevelen, in Sevelen. Betrieb des Café-Restaurants Ariner-Stübli. Widen, 9475 Sevelen.

6. Juni 1984
Garage H. Greiner, in Altstätten (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2157). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hans Greiner AG», in Altstätten.

6. Juni 1984
Hans Greiner AG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Juni 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit allen dazugehörenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Vertretungen von anderen Firmen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Juni 1984 und Übernahmebilanz per 31. März 1984 von der bisherigen Einzelfirma «Garage H. Greiner», in Altstätten, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 2 229 870.05 und Passiven von Fr. 2 050 697.23, zum Preise von Fr. 179 172.82, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Greiner, von und in Altstätten. Geschäftsadresse: Oberrieterstrasse 21, 9450 Altstätten.

6. Juni 1984
Merissa Howald AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Schaustellergeschäfte jeder Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 469), mit Hauptsitz in Basel. Die Firmabezeichnung des Hauptsitzes lautet nun «M. Howald AG», diejenige der Zweigniederlassung: **M. Howald AG, Zweigniederlassung St. Gallen.** Die Unterschrift von Merissa Howald, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rolf Howald, von Thörigen, in Basel, einziges Mitglied des VR.

6. Juni 1984
Profolia Sennwald AG, in Sennwald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Juni 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Büroartikeln und verwandten Erzeugnissen, vorwiegend aus Kunststoff. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 100 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Albert Egli, von Sennwald, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Geschäftsadresse: Widdermoos, 9466 Sennwald.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. Juni 1984
Arcom AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3986). Guido Caviezel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist René Rothmund, von Trun, in Chur.

6 giugno 1984
San Moritz Centro A.G., in St. Moritz, immobili, ecc. (FUSC del 14. 10. 1982, n. 239, p. 3277). Stefania Doninelli, presidente; Giorgio Gianola, Ugo Zendralli e Lavio Nello, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le lore firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Carlo Gianella, da Dalpe in Brusino Arsizio.

6 giugno 1984
Sudcentro A.G., in St. Moritz, immobili, ecc. (FUSC del 14. 10. 1982, n. 239, p. 3277). Stefania Doninelli, presidente, Giorgio Gianola, Ugo Zendralli e Lavio Nello, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le lore firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Gianella, da Dalpe in Brusino Arsizio.

6. Juni 1984
J. Caprez-Danuser AG, in Chur, Produktion von und Handel mit Teigwaren usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2006). Jakob Huber, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist Werner Beyer, von Zürich und Rheinau, in Brütten. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Bänninger, von Zürich, in Malans, Direktor.

6 giugno 1984
TPF Techprofert AG, in liquidazione, in Coira, apparecchiature elettriche, società sciolta e liquidata (FUSC del 27. 8. 1983, n. 190, p. 2876). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

6. Juni 1984
Emil Baumann A.G. Ingenieure & Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 2560), mit Hauptsitz in Altdorf. Der Prokurist Martin Häfliger wohnt nun in Altdorf UR.

6. Juni 1984
Guido Demont, in Celerina/Schlarigna. Inhaber: Guido Demont, von Trun, in Celerina/Schlarigna. Betrieb der Konditorei und des Restaurants Demont. Hauptstrasse 99, 7505 Celerina/Schlarigna.

6 giugno 1984
Geseter, Gestione Servizi Terziari S.A., in Coira (FUSC del 31. 3. 1966, n. 76, p. 1065). Dott. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Orazio Fabrizio Guzzoni, da e in Lugano.

6. Juni 1984
M. Coray, in Disentis/Mustér, Garagebetrieb (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3697). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Coray Garage AG», in Disentis/Mustér, übernommen.

6. Juni 1984
Coray Garage AG (Coray Garascha SA), in Disentis/Mustér. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 6. 1984. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Karosseriespenglerei, Autospritzwerk, Fahrschule und Autohandel sowie den Betrieb einer Tankstelle. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 6. 1984 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «M. Coray», in Disentis/Mustér, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 3. 1. 1984, wonach die Aktiven Fr. 1 331 417.05 und die Passiven Fr. 1 007 676.10 betragen. Übernahmepreis: Fr. 323 740.95, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Mathias Coray, Präsident, und Ursula Coray, beide von Ruschein, in Disentis/Mustér; sie zeichnen einzeln. Domizil: Sontget, 7180 Disentis/Mustér.

6. Juni 1984
Netedus AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. Juni 1984. Zweck: Entwicklung von Produkten, Herstellungs- und Anwendungsverfahren sowie Vermarktungskonzepten im Bereiche der Kunststofftechnik einschliesslich Produktion von und Handel mit solchen Produkten. Sie kann in diesem Sektor Dienstleistungen erbringen und vermitteln, Patente, Lizenzen und Know-how erwerben und verwerten, Finanzierungsgeschäfte durchführen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Marcus Duss, von Entlebuch und Zürich, in Fällanden. Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Quaderstrasse 11, 7001 Chur.

6. Juni 1984
Parsenn Treuhand AG, in Küblis, Treuhandmandate usw. (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2093). Statuten am 5. 6. 1984 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 330 000 auf Fr. 850 000 durch Ausgabe von 1040 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 850 000, eingeteilt in 1700 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

Aargau – Argovie – Argovia

6. Juni 1984
Airofom SA, in Rothrist, Waren der Verpackungsindustrie usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3741). Statutenänderung: 29. 5. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Juni 1984
Tosag Engineering AG, in Rothrist, Zimmerliweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 5. 1984. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros sowie Handel mit Maschinen und Industriebedarf. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Schärer, Präsident, und Dorothea Schärer, beide von Horgen, in Rothrist; sie führen Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
Rifa Gipserei Gränichen AG, in Gränichen (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2636). Gesellschaft durch Konkurs vom 16. 5. 1984 aufgelöst.

6. Juni 1984
Mecator AG, in Oberbözberg, Maschinen usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4085). Das Bezirksgericht Brugg hat am 22. 5. 1984 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

6. Juni 1984
Transit Columbus AG, in Wettingen, Speditionen (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 4001). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Brozek und Emanuel La Roche; Unterschriften erloschen. Stefan Dudek, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Ferner Unterschrift Waldemar Jan Pielaszek erloschen.

6. Juni 1984
Grottag AG in Liq., in Küttigen, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1976, S. 629). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

6. Juni 1984
Osc. & Herm. Eichenberger AG, in Beinwil am See, Tabakwaren usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2615). An der Generalversammlung vom 23. 5. 1984 wurde aufgrund des Vertrages vom 23. 5. 1984 die Fusion mit der «Villiger Söhne AG», in Pfeffikon, beschlossen. Danach übernimmt die «Villiger Söhne AG», sämtliche Aktiven und Passiven der «Osc. & Herm. Eichenberger AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1983. Die «Osc. & Herm. Eichenberger AG» ist infolgedessen aufgelöst.

6. Juni 1984
Kart-Bahn-Wohlen AG, in Wohlen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1713). Domizil nun: Waltenschwilerstrasse 2, bei Exacta Treuhand AG.

6. Juni 1984
Paritex R. Schenk, in Unterentfelden, Trennwände, Immobilien usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1889). Geschäftsadresse neu: Alte Distelbergstrasse 5.

6. Juni 1984
Hotel-Restaurant Zwyssighof Peter Popp, in Wettingen (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2153). Weitere Geschäftsnatur: Handel mit Weinen.

6. Juni 1984
P. G. Hofer & Cie Elektrische Anlagen Koblenz, in Koblenz, Kollektivgesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

6. Juni 1984
Kurt Bereuter, in Zufikon, mechanische Werkstätte für Automobilmotoren (Zylinderschleifwerk) (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1958, S. 1873). Geschäftsnatur nun: Reparatur von und Handel mit Baumaschinen, Ausführung von Kranarbeiten und Transporten.

6. Juni 1984
Zylinderschleifwerk K. + H. Bereuter, in Zufikon, Zugerstrasse 233, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1984. Gesellschafter: Kurt Bereuter-Kaufmann und Heinz Bereuter, beide von Villmergen, in Zufikon. Geschäftsnatur: Präzisionswerkstätte für Benzin- und Dieselmotoren; Zylinderschleifwerk.

6. Juni 1984
Physical-Fitness-Studio Meyer + Wernli, in Zofingen, Mühlethalstrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1984. Gesellschafter: Johann Meyer, von Hallwil, in Oftringen, und Roland Wernli, von Thalheim AG, in Strengelbach. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Meyer, von Hallwil, in Oftringen. Geschäftsnatur: Bodybuilding- und Fitnessstudio sowie Sauna- und Solariumbetrieb.

6. Juni 1984
Werner Kronenberg AG, gastronomische Betriebe, in Wohlen (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1357). Statutenänderung: 11. 5. 1984. Firma nun: **Werner Kronenberg AG.**

6. Juni 1984
Urech & Partner Revisions AG, bisher in Habsburg (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2354). Statutenänderung: 28. 5. 1984. Sitz nun: Auenstein, Neumatt 507.

6. Juni 1984
Pemcotek AG, bisher in Boniswil, Handel mit Apparaten usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4325). Statutenänderung: 30. 5. 1984. Sitz nun: Aarau, Rathausgasse 25. Firma nun: **Calder AG (Calder Ltd).**

6. Juni 1984
Urfer Müpro-Befestigungstechnik AG, in Beinwil am See (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2149). Verwaltungsratsmitglied neu: Hans Greuter; er führt weiterhin Einzelprokura. Kurt Urfer, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

6. Juni 1984
Bossard + Co, in Möriken-Wildegg, Schwimmbadweg 568, Wildegg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1984. Gesellschafter: Gertrud Bossard, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB, und Erwin Bossard, beide von Möriken-Wildegg und Othmarsingen, in Zürich, sowie Jürg Bossard, von Othmarsingen und Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg. Geschäftsnatur: Gärtnerei.

6. Juni 1984
Emil Vögelin AG, in Kaiseraugst, Handel mit Eisen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 530). Emil Vögelin, bisher Präsident und Delegierter, zeichnet nur noch als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Vögelin, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Eduard Filippini, von Airolo, in Basel.

6. Juni 1984
Pro-Data Service AG, Zweigniederlassung in Wettingen, Landstrasse 166 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Oetwil an der Limmat. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 8. 5. 1984. Firma am Hauptsitz: «Pro-Data Service AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 12. 3. 1984 (letzte Publikation: SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 997). Zweck: Errichtung und Betrieb von Dienstleistungszentren für Organisation, Datenverarbeitung und Treuhandwesen; Übernahme und Verkauf entsprechender Produkte, Lizenzen und Patente; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Othmar Forster, von Muolen, in Oetwil an der Limmat, Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer, und Urs Bärtschi, von Adelboden, in Effingen, Verwaltungsratsmitglied.

6. Juni 1984
Walter Luginbühl & Co, in Holderbank, Effingerstrasse 306, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 2. 4. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Walter Luginbühl, von Bowil, in Holderbank AG. Kommanditäre mit je Fr. 18 000: Franz Studer, von Grafenried, in Iffwil, und Aart Groeneveld, niederländischer Staatsangehöriger, in Waalwijk (NL). Geschäftsnatur: Handel mit Auto- und Garagezubehör sowie technischen Produkten.

6. Juni 1984
Fretz Men AG, in Fahrwangen, Schuhe usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3717). Dieter Rogowski, dessen Unterschrift als Vizedirektor erloschen ist, führt nun Prokura zu zweien. Prokura zu zweien neu: Alfons Riner, von Ueken, in Biberstein, und Karl Senn, von Gansingen, in Meisterschwanden.

6. Juni 1984
Modehaus Roth & Sager, in Küttigen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3897). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

6. Juni 1984
Modehaus Rötheli, in Wohlen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 661). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juni 1984
R. Widmer AG Maschinenfabrik, in Moosleerau (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2405). René Widmer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Moosleerau.

6. Juni 1984
Richard Kim, in Möhlin, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 17). Geschäftsadresse neu: Hauptstrasse 87.

6. Juni 1984
W. Beck, in Möriken-Wildegg, Kippertransporte (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3357). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Grabenweg 16, Möriken.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. Juni 1984
Meyhall Chemical A.G., in Kreuzlingen, Herstellung und An- und Verkauf von chemischen Produkten (SHAB Nr. 88 vom 13. 4. 1984, S. 1309). Edward J. Grosso, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu wurde Thomas J. Welsh, amerikanischer Staatsangehöriger, in Warren, New Jersey (USA), als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt. Die Prokura von Dr. Günter Traser ist erloschen.

6. Juni 1984
Meypro A.G., in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Produkten für die Lebensmittelbranche und für technische Zwecke (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 238). Dr. Richard Steele, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu wurde Thomas J. Welsh, amerikanischer Staatsangehöriger, in Warren, New Jersey (USA), als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt.

6. Juni 1984
Regesa AG, in Kreuzlingen, Übernahme von Industrieagenturen usw. (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 825). Heinz Leuzinger, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Esther Schneider-Hürzeler, von Uerkheim, in Bottighofen, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

6. Juni 1984
Farmag-Fassregenerierung und Maschinenbau GmbH, in Eschlikon (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1295). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 25. Mai 1984 wurde die Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Farmag-Fassregenerierung und Maschinenbau GmbH in Liq.** Die Unterschrift von Rudolf Ringli, Gesellschafter und Geschäftsführer, ist infolge Todes erloschen. Ursula Ringli-Keller, von Laufen-Uhwiesen ZH, in Eschlikon, bisher Gesellschafterin, wurde zur Liquidatorin ernannt und führt nun Einzelunterschrift.

6. Juni 1984
Liwesa AG, in Uttwil, Handel mit, sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3277). Infolge amtlicher Strassenumbenennung lautet das Domizil nun: Romanshornerstrasse 12.

6. Juni 1984
Ernst Gschwend, in Egnach, Autospenglerei (SHAB Nr. 253 vom 27. 10. 1972, S. 2789). Jetzige Natur des Geschäftes: Autohandel.

6. Juni 1984
Roland Gschwend, in Egnach. Firmainhaber ist Roland Gschwend, von Altstätten, in Egnach. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Gschwend, von Altstätten, in Egnach. Autospenglerei, Spritzwerk, Autohandel. Moosholzstrasse, 9322 Egnach.

6. Juni 1984
Egon Ammann AG in Liquidation, in Neukirch an der Thur, Handel mit Futterwaren und Landesprodukten aller Art (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1078). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio d'Acquarossa

4 giugno 1984
Patrizio Blotti, in Malvaglia, macelleria-salumeria (FUSC del 28. 8. 1950, n. 200, p. 2223). Questa ragione sociale è radiata in seguito al decesso del titolare.

4 giugno 1984
Giancarlo Blotti, in Malvaglia. Titolare della ditta è Giancarlo Blotti, da e in Malvaglia. Scopo: salumeria, salsamenteria. Recapito: 6712 Malvaglia Chiesa.

4 giugno 1984
Marzio Blotti, in Malvaglia. Titolare della ditta è Marzio Blotti, da e in Malvaglia. Scopo: macelleria. Recapito: 6712 Malvaglia Chiesa.

Ufficio di Bellinzona

6 giugno 1984
Confinanz S.A., in Giubiasco, amministrazione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 17. 5. 1982, n. 112, p. 1599). Nuovo recapito: via C. Olgiati 1.

Ufficio di Lugano

1° giugno 1984
Die Ampelmännchen Peter Thomas (Gli ometti del semaforo di Peter Thomas), in Lugano, strada Regina 8. Titolare: Peter Thomas, di nazionalità germanica in Lugano. Scopo: la valorizzazione dell'immagine «Gli ometti del semaforo» (Die Ampelmännchen), in relazione a prodotti dell'intelletto quali la musica e le arti visuali, e in altri settori della produzione e dell'attività commerciale e industriale.

6 giugno 1984
Immodomus S.A., precedentemente a Lugano, costruzioni di ogni tipo, ecc. (FUSC del 2. 11. 1981, n. 254, p. 3429)
Mel-Issa Edilizia di Serie S.A., precedentemente a Lugano (FUSC del 5. 6. 1973, n. 129, p. 1618)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per transferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 4. 6. 1984, n. 128, p. 2013).

6 giugno 1984
Elvis Albergo S.A., in Lugano (FUSC del 5. 7. 1979, n. 154, p. 2157). Dott. Siegfried Wechsler, già presidente; Giovanni Gianola ed Elisabeth Bugno, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giorgio Bernasconi, da e in Lugano. Nuovo recapito: via Maderno 10, c/o studio legale Avv. Giorgio Bernasconi.

6 giugno 1984
Immobiliare Stumo S.A., in Lugano, (FUSC del 5. 9. 1979, n. 207, p. 2858). Nuovo recapito: via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A.

6 giugno 1984
Figli di Alberto Sautter, in Lugano, oreficeria, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 23. 4. 1970, n. 93, p. 918). Ida Sautter nata Greco, Alberto Sautter e Francesco Sautter, tutti da e in Lugano, sono entrati nella società come soci, sostituendo il socio Ugo Sautter, deceduto. La società continua con la medesima ragione sociale e sarà vincolata dalla firma collettiva a due del socio Riccardo Sautter, già iscritto, con uno dei soci sopraccitati.

6 giugno 1984
Montagest S.A., a Paradiso, amministrare il proprio patrimonio, ecc. (FUSC del 7. 7. 1982, n. 154, 2205). Francesco Moretti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Désiré Peer, da Schuls in Vezia.

6 giugno 1984
Neptunia Marine Insurance Ltd., in Lugano, assicurazioni nel ramo dei trasporti, ecc. (FUSC del 28. 11. 1980, n. 280, p. 3893). Sebastiano Tuillier, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

6 giugno 1984
Plastex S.A., in Manno, articoli in resine termoplastiche, ecc. (FUSC del 27. 11. 1972, n. 279, p. 3053). La società ha deciso di ridurre, ai sensi dell'art. 735 CO, il capitale da fr. 500 000 a fr. 250 000 mediante annulamento di 2500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna. Statuto modificato: 1. 6. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 2500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

6 giugno 1984
Syrtex Trading S.A., in Lugano, assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 29. 5. 1984, n. 124, p. 1954). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 25. 5. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

6 giugno 1984
Fin-Terziario S.A., in Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 4. 11. 1982, n. 257, p. 3522). Nuovo scopo: ogni attività di carattere fiduciario e finanziario con particolare specializzazione al settore terziario; l'assunzione di mandati fiduciari, organizzazioni, rappresentanze e agenzie: marketing; operazioni di partecipazioni e investimenti; l'amministrazione di patrimoni, di beni immobili e di investimenti; la costrizione, la progettazione e la direzione lavori di edifici per conto terzi (general-contractor); la consulenza commerciale, finanziaria, industriale e aziendale. Statuto modificato: 1. 6. 1984.

6 giugno 1984
Agrilife S.A., in Lugano, fertilizzanti, ecc. (FUSC del 6. 9. 1983, n. 207, p. 3102). Mario Fellanda, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Anna Giorgetti, da Montagnola in Agno. Nuovo recapito: via al Forte 2, c/o Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni.

6 giugno 1984
Summa S.A., in Lugano, gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 18. 4. 1984, n. 92, p. 1383). Procura collettiva a due è stata conferita a Leopoldo de Luca, di nazionalità italiana in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

6 giugno 1984
Birreria Urania S.A., in Chiasso, compra-vendita, gestione e amministrazione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 7. 5. 1984, n. 105, p. 1615). Modifica statuti: 5. 6. 1984. Nuovo scopo: compra-vendita, gestione e amministrazione di esercizi pubblici, segnatamente del tipo «Birreria». In particolare è titolare dell'esercizio pubblico denominato Birreria Urania sito nel comune di Chiasso. Essa può inoltre partecipare a società aventi scopo analogo. Il capitale sociale di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato.

6 giugno 1984
Buzzi & Co. S.A., in Chiasso, progettazioni, costruzioni e consulenze tecniche nel campo della meccanica, ecc. (FUSC del 1. 12. 1982, n. 280, p. 3845). Modifica statuti: 5. 6. 1984. Nuova sede: Rancate. Recapito: via ai Grotti, 6862 Rancate.

6 giugno 1984
Sonar S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 25. 7. 1979, n. 171, p. 2389). Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

6 giugno 1984
Kumarin Company S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 5. 6. 1984. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio in proprio di merci di ogni genere, con particolare riferimento al ramo delle costruzioni; essa potrà pure eseguire mediazioni e assumere rappresentanze. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica, con firma individuale è Sofia Pellegrini nata Polli, da e in Riva San Vitale. Recapito: c/o Masfida S.A., via Valdani 1, 6830 Chiasso.

6 giugno 1984
Ved. Medici, in Mendrisio, panetteria, pasticceria e alimentari, ecc., ditta individuale (FUSC dell'11. 12. 1973, n. 290, p. 3281). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

6 juin 1984
Sons et Images S.A. en liquidation, à Aigle, société anonyme dissoute (FOSC du 13. 8. 1981, p. 2605). La liquidation de la société étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Lausanne

6 juin 1984
Spea trading S.A., à Pully, commerce de biens (FOSC du 24. 5. 1984, p. 1891). La société ayant transféré son siège à Lugano (FOSC du 30. 5. 1984, p. 1973), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

6 juin 1984
Exfin S.A., à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 24. 5. 1984, p. 1891). La société ayant transféré son siège à Lugano (FOSC du 30. 5. 1984, p. 1973), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

6 juin 1984
Jean-Pierre Mordasini, à Pully, installation de chauffage et sanitaire (FOSC du 10. 3. 1982, p. 763). L'entreprise ayant transféré son siège à Mex (FOSC du 29. 5. 1984, p. 1954), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

6 juin 1984
A. Berney-Siffert, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC du 9. 5. 1951, p. 1121). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

6 juin 1984
Madame Berney, à Lausanne, route Aloys-Fauquex 36. Titulaire: Johanna Berney, de L'Abbaye, à Lausanne. Exploitation d'une épicerie; commerce de primeurs.

6 juin 1984
Michèle Maillard, à Cheseaux-sur-Lausanne, rue des Pâquis 8. Titulaire: Michèle Maillard, de Chesalles-sur-Oron, à Cheseaux-sur-Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: Le Chantilly.

6 juin 1984
A. Rappaz, à Prilly, boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «Boulangerie-pâtisserie du Terminus» (FOSC du 31. 8. 1959, p. 2422). L'enseigne «Boulangerie-pâtisserie du Terminus» est modifiée en «Chez Rappaz».

6 juin 1984
Antoinette Inaebnit, à Lausanne, organisation de cures et voyages (FOSC du 29. 7. 1981, p. 2426). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 juin 1984
R. Godel, à Lausanne, commerce de fromage (FOSC du 16. 3. 1982, p. 826). Nouvelle adresse: chemin Isabelle-de-Montolieu 133.

6 juin 1984
M. Samah, à Lausanne, réparation de radiateurs d'automobiles (FOSC du 8. 8. 1963, p. 2316). Le titulaire est actuellement à Epalinges.

6 juin 1984
Pierre-D. Margot, à Lausanne, agence générale pour le canton de Vaud de la «Zurich», Compagnie d'assurances (FOSC du 16. 2. 1984, p. 562). Le titulaire est actuellement à Pully.

6 juin 1984
Coopérative d'habitation des cheminots, Renens, à Renens (FOSC du 27. 5. 1982, p. 1714). Georges Marguet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Louis Kloug est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux avec le président.

6 juin 1984
Caisse de retraite du personnel et des agents du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 5. 5. 1981, p. 1431). Statuts modifiés le 22 février 1979 sur des points non soumis à publication. Danielle Dubosson n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle secrétaire: Marie-Jeanne Stuby, de Bex, à Prilly, signant collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

6 juin 1984
Linaltex S.A., à Lausanne, commerce de tissus (FOSC du 11. 11. 1980, p. 3693). Procuration individuelle est conférée à Anne de Rham, de Giez, à Lausanne.

6 juin 1984
André Roulier lic. HEC, à Pully, chemin de Villardiez 42. Titulaire: André Roulier, de Champvent, à Pully. Conseils dans le domaine de l'informatique et de l'organisation d'entreprises.

6 juin 1984
Outils Rohner S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1826). Nouvelle adresse: route de Coppoz 22. Paul-Albert Rohner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Jean-Paul Zufferey, de Chandolin, à Saint-Maurice, président, et Charles-Henri Zufferey, de Chandolin, à Massongex.

6 juin 1984
Linter S. à r. l., à Lausanne, commerce de denrées alimentaires et matières premières (FOSC du 16. 3. 1982, p. 826). Procuration collective à deux est conférée à Cornelis Fabrie, des Pays-Bas, à Zwyndrecht (NL).

6 juin 1984
Hofstetter, Landolt & Cie, banquiers, à Lausanne, société en commandite (FOSC du 6. 8. 1982, p. 2563). L'associé commanditaire Henri Niess est décédé; sa commandite de fr. 100 000 est éteinte. Nouvel associé commanditaire: Marc Meylan, du Chenit, à Lausanne, pour une commandite de fr. 50 000.

6 juin 1984
S.I. Bristol Lausanne S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20. 12. 1971, p. 3054). Louis Chopard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Walter Früh, de Berne, à Carabbia.

6 juin 1984
Rollvending S.A., à Lausanne, commerce de systèmes de restauration mobile (FOSC du 9. 9. 1982, p. 2922). Statuts modifiés le 21 mai 1984. Nouveau but: vente, notamment par correspondance, de tous biens de consommation.

6 juin 1984
Zettler-Appareils-Electriques S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 21. 2. 1984, p. 627), avec siège principal à Näfels. Signature collective à deux est conférée à Thomas Benz, de Marbach SG, à Munich (D), administrateur. Procuration collective à deux est conférée à Othmar Gweder, de Muotathal, à Glaris.

6 juin 1984
Quality Control NDT S.A., succursale de Lausanne (Contrôle de Qualité NDT S.A., succursale de Lausanne), à Lausanne, avenue Tissot 2. Succursale de «Quality Control NDT S.A. (Contrôle de Qualité NDT S.A.)» à Vevey, société anonyme inscrite au registre du commerce de Vevey le 25 mai 1982 (dernière publication: FOSC du 1. 5.1984, p. 1527). But: fourniture de prestations dans le domaine du contrôle et de la qualité et de l'assurance de cette dernière. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Pollien, d'Assens, à Corsier-sur-Vevey, président, et Daniel Racine, de La Chaux-de-Fonds, à Corseaux, administrateur.

6 juin 1984
J. Petter, à Lausanne, commerce de produits chimiques (FOSC du 11. 11. 1963). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 juin 1984
«La Passerelle» **Raymonde Burgy**, à Lausanne (FOSC du 27. 8. 1962, p. 2465). Nouveau genre d'affaires: maroquinerie.

6 juin 1984
Jean Buset, à Lausanne, maçonnerie et travaux publics (FOSC du 7. 10. 1983, p. 3466). Siège transféré à Belmont-sur-Lausanne, chemin Travers-Bancs 1.

Bureau de Nyon

6 juin 1984
Zyma S.A., à Nyon, produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 27. 2. 1984, p. 704). Heinrich Hug n'est plus administrateur-délégué; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur-délégué avec signature à deux: Remo Denti, d'Italie et du Canada, à Grens.

6 juin 1984
Geolab F. Perrin S.A., à Nyon, route de Divonne 48. Nouvelle société anonyme selon statuts du 1er juin 1984. But: exploitation d'un laboratoire d'analyses géo-techniques et d'un bureau d'ingénieurs-conseils en géologie, géo-technique, fondations et travaux spéciaux en sous-sol se rapportant à toutes constructions. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. François Perrin, d'Ependes VD, à Plan-les-Ouates, est unique administrateur, avec signature individuelle.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

5 juin 1984
Société anonyme de la Manufacture d'horlogerie Audemars, Piguet et Cie, au Brassus, commune du Chenit (FOSC du 17. 6. 1983, p. 2111). Henri Niess, secrétaire du conseil est décédé; sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

5 juin 1984
Chabod, Vuadens et Cie S.A., succursale de Montreux (FOSC du 27. 4. 1984, p. 1475), avec siège à Vevey. Adresse de la succursale: Chamby-sur-Montreux, La Chauline, chez le directeur Olivier Cornaz.

6 juin 1984
Maison Moraz Frères S.A., à Montreux, menuiserie et charpenterie (FOSC du 15. 7. 1981, p. 2269). Le vice-président René Moraz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

6 juin 1984
Tecnodi S.A., à Vevey, systèmes de chauffage, etc. (FOSC du 8. 2. 1983, p. 448). Siège transféré à Montreux. Statuts modifiés le 1er juin 1984. Le président Jean Turin est domicilié à Montreux, et l'administrateur Erwin Kaspar à Wohlen AG. Domicile légal: chemin du Lurier, chez le président Jean Turin.

6 juin 1984
Andreae et Volet, à Corsier-sur-Vevey, société en nom collectif, charpenterie (FOSC du 12. 5. 1981, p. 1522). Société dissoute depuis le 1er janvier 1984. La liquidation est terminée, cette raison est radiée. Actif et passif repris par la société anonyme Andreae & Volet S.A., ci-après inscrite à Corsier-sur-Vevey.

6 juin 1984
Andreae & Volet S.A., à Corsier-sur-Vevey. Nouvelle société anonyme, selon statuts du 24 mai 1984. But: charpenterie et toutes activités en rapport avec ce but. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Apport, selon bilan au 31 décembre 1983 et convention du 24 mai 1984, des actifs pour fr. 221 218.45 (poste, banques, débiteurs, marchandises, etc.) et des passifs pour fr. 77 989.90 (ducroire, créditeurs et transitoire), soit un actif net et accepté de fr. 143 228.55, dont fr. 100 000 sont imputés sur le capital. Société subrogée dans tous les droits et obligations de la société reprise, avec effet au 1er janvier 1984. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Pierre Volet, des Thioleyres, à Corsier-sur-Vevey, est président, et Michel Andreae, de Fleurier, à Corsier-sur-Vevey, est membre; ils signent collectivement à deux. Bureau: rue du Château.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

6 juin 1984
J.-J. Bezençon, à Yverdon-les-Bains, café-restaurant à l'enseigne Hôtel Suisse (FOSC du 28. 3. 1980, p. 1017). Radiation par suite de cessation d'activité.

6 juin 1984
Clichés Rapid S.A., à Yverdon-les-Bains, fabrication, reproduction et vente de clichés d'imprimerie (FOSC du 24. 4. 1968, p. 1271). Henri Girardier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Bernard Grospierre, président inscrit, devient administrateur unique et il continue à signer individuellement.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

6. Juni 1984
Restaurant Dancing l'Ermitage, André Sarbach, in Susten, Gemeinde Leuk. Inhaber dieser Firma ist André Sarbach, von St. Niklaus, in Leuk. Restaurant mit Dancing und Gastwirtschaft. Geschäftsadresse: 3952 Susten.

6. Juni 1984
Sportbahnen AG Oberwald im Obergoms, in Oberwald (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1982, S. 1061). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. 4. 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 2 150 000 auf Fr. 3 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 12 240 Namenaktien zu Fr. 100 und 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind und durch Ausgabe von 260 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 500 000, eingeteilt in 12 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 4500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist nur noch das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Bureau de St-Maurice

6 juin 1984
Edel-Rose SA, à Vionnaz, immeubles (FOSC du 4. 5. 1972, p. 1144). Radiation de l'administrateur démissionnaire Raymond Guiger et de sa signature. Nouvelle administratrice, signant individuellement: Jacqueline Pousaz, d'Ollon, à Monthey.

Bureau de Sion

6 juin 1984
Gidaro Holding S.A., à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 25. 6. 1975, no 145, p. 1758). Raymond Tacchini, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Roger Ammann, d'Aadorf, à Sion, président, et Catherine Praplan, d'Icogne, à Crans, commune de Lens, secrétaire.

6 juin 1984
Emil Baumann A.G. Ingenieure & Bauunternehmung, succursale de Sion (FOSC du 15. 11. 1983, no 267, p. 3931), avec siège principal à Altdorf UR. Martin Häfliger est actuellement domicilié à Altdorf UR.

6 juin 1984
S.I. Les Noyerets Sierre S.A., à Sierre, acheter, vendre des valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 15. 11. 1961, no 268, p. 3327). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 avril 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Les Noyerets Sierre S.A., en liquidation,** par Armand Perruchoud, administrateur unique, inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 juin 1984
Movarex S.A., à Cortaillod, importation, exportation et commerce de marchandises en tous genres, représentations, etc. (FOSC du 26. 5. 1983, no 119, p. 1798). Nouvelle adresse: chemin des Polonais 6. Nouveau but: l'importation, l'exportation et le commerce de marchandises en tous genres; représentations. La société peut procéder à la construction, l'acquisition, l'installation, l'achat, la revente, l'échange, la prise à bail de tous immeubles ou locaux nécessaires à son exploitation. Elle peut participer à d'autres entreprises du même genre. Statuts originaires du 3 mai 1983 modifiés en conséquence le 5 juin 1984.

6 juin 1984
Walter Korf, à Bevaix, exploitation d'un bar à café et pizzeria, à l'enseigne «Au Bouffon» (FOSC du 15. 12. 1981, no 291, p. 3935). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

6 juin 1984
Kiko motos P. Aeby, aux Hauts-Geneveys, chemin Mon-Loisir 3. Titulaire: Patric Robert Aeby, de St-Silvester, aux Hauts-Geneveys. Exploitation d'un commerce de cycles et motos.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 juin 1984
Guyot et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une fabrique de boîtes or, etc. (FOSC du 9. 3. 1982, no 56, p. 743). La signature de Alain Guyot, administrateur démissionnaire, est radiée. Les administrateurs inscrits Hélène et Roland Guyot engageront dorénavant la société par leur signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

4 juin 1984
Maria-Teresa Corneo, à Genève, boulevard de Saint-Georges 70. Chef de la maison: Maria-Teresa Corneo, d'Italie, à Bogis-Bossey. Commerce de vêtements de prêt-à-porter, chaussures et accessoires s'y rapportant.

4 juin 1984
Romantic Car, A. Golen, à Genève, passage Malbuisson 15. Chef de la maison: Abraham Golen, d'Israël, à Genève. Location de voitures de haut de gamme et de collection, notamment d'anciennes marques américaines.

4 juin 1984
Michael MacLean, à Genève, place du Bourg-de-Four 15–17. Chef de la maison: Michael MacLean, de Grande-Bretagne, au Vaud. Commerce d'articles cadeaux et d'articles de décoration à l'enseigne «De Brantôme».

4 juin 1984
SI Artois, en liquidation, à Genève, société anonyme ((FOSC du 15. 5. 1984, p. 1743). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Atlas Investments SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 15. 5. 1984, p. 1743). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Bergeronnette SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
BRC Consultants SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Budeco SA, en liquidation, à Genève, importation et exportation de toutes marchandises (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
E. A. Carey SA, en liquidation, à Genève, commerce de produits et articles et matières premières (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Ermel SA, en liquidation, à Genève, achat, vente et possession d'immeubles à l'étranger (FOSC du 18. 5. 1984, p. 1804). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
A. C. Goode SA, Genève, en liquidation, à Genève, fournir des renseignements économiques et financiers (FOSC du 21. 5. 1984, p. 1835). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Intervil SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1856). L'administration fiscale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Iplom Commercial SA, en liquidation, à Genève, commerce à l'étranger des huiles minérales brutes (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1856). L'administration fiscale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Jomasa société anonyme pour le traitement des résidus, en liquidation, à Aire-la-Ville (FOSC du 23. 5. 1984, p. 1880). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Krugier & Geofroy SA, en liquidation, à Genève, exploitation d'une galerie d'art (FOSC du 23. 5. 1984, p. 1880). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Kyklos-Construction and Engineering Company SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 23. 5. 1984, p. 1880). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Machoutils SA, en liquidation, à Genève, commerce de machines pour tous genres d'industrie (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Marine Sport Equipement SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
SI Mythrolac, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Nivalis SA, en liquidation, à Genève, production, courtage de divers produits, en particulier de l'industrie cosmétique (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Ofinincom SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Société Anonyme Victor Olivet, en liquidation concordataire, à Genève (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

4 juin 1984
Aetos Watch SA, en liquidation, à Lancy. La liquidation de la société n'étant en réalité pas terminée, la radiation opérée le 11. 11. 1983 (FOSC du 24. 11. 1983, p. 4050) est annulée. Par conséquent, l'inscription est rétablie. Liquidateur: André Gillioz, de Riddes, à Genève, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Genève, rue Céard 1, chez Croisier et Gillioz, avocats.

4 juin 1984
Holland Intertrust NV, Curaçao, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 27. 1. 1984, p. 320). Les pouvoirs de Jean-Albert Schmid sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Claire-Lise Heinbach, de et à Genève, directrice de la succursale.

4 juin 1984
Restopasche SA, à Meyrin, exploitation de cafés (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni d'activité; par conséquent, elle est radiée.

4 juin 1984
Compagnie de Banque et d'Investissements CBI, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1984, p. 356). Procuration collective à deux a été conférée à Pascal Lagniaz, de Neyruz-sur-Moudon, à Thônex.

4 juin 1984
Cominpar, Société commerciale industrielle et de participations SA, à Carouge (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1508). Maurice Dupraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Zihlmann, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

4 juin 1984
Hôtel Alba SA, à Collonge-Bellerive (FOSC du 14. 12. 1983, p. 4276). L'administratrice Marthe Anzevui est maintenant domiciliée à Genève.

4 juin 1984
International Oganization for Foreign People, à Genève, assistance aux personnes qui séjournent provisoirement dans des pays dont elles ne sont pas ressortissantes, etc., association (FOSC du 10. 5. 1983, p. 1599). Les pouvoirs de Noël Maréchal sont radiés. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 45–47.

4 juin 1984
Saiecom SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 3. 1. 1984, p. 8). Catherine Crochet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. René Guenard, de France, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

4 juin 1984
SI Corvignes, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 9. 1978, p. 2803). Statuts modifiés le 23. 5. 1984 sur un point non soumis à publication.

4 juin 1984
Sasma, société anonyme de stockage et de manutention de produits pétroliers, à Vernier (FOSC du 5. 1. 1984, p. 35). Alain Barthe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Edwin Wintsch, nommé président; Robert Wegener, nommé secrétaire; Harry Streiff, jusqu'ici secrétaire; Victor Praschinger, Jean Derôme et Walter Achermann, de Weggis, à Bâle. Signature collective à deux d'Edwin Wintsch ou Victor Praschinger ou Harry Streiff avec Robert Wegener ou Jean Derôme ou Walter Achermann ou de chacun des administrateurs avec le directeur.

4 juin 1984
Den SA, à Lausanne (FOSC du 26. 11. 1980, p. 3868). Nouveau siège: Genève, rue du Vieux-Billard 9, chez Jean-Robert Strub. Statuts originaires du 23. 4. 1976. Statuts modifiés le 15. 5. 1984. But: investissements mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Robert Strub, de Granges (Veveyse), à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. André Saugy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 juin 1984
Publiproduct SA, à Genève, chemin de la Gravière 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 5. 1984. But: édition, production et impression de toutes publications, moyens publicitaires ou documents; participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain R. Jaquet, de et à Veyrier, président; Alain Favarez, de France, à Vufflens-le-Château, vice-président, et Roger Bassi, de Sonvico, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Luc Gouin, de France, à Genève, directeur.

5 juin 1984
Ré Cosimo, à Vernier, chemin du Devancet 20. Chef de la maison: Ré Cosimo, d'Italie, à Vernier. Importation, exportation et représentation de mallettes (attaché-case) pour hommes et d'articles de diverse nature.

5 juin 1984
Ceramic Arts, Serge Ferrecchia, à Carouge, entreprise et commerce de carrelages, etc. (FOSC du 10. 5. 1984, p. 1676). Nouvel objet: commerce de carrelages et revêtements.

5 juin 1984
M. Judet, à Genève, hôtel-restaurant à l'enseigne «Savoy» (FOSC du 24. 6. 1984, p. 2059). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 juin 1984
Bernard Perrot, à Genève, rue du 31-Décembre 68. Chef de la maison: Bernard Perrot, de France, à Genève. Exploitation de l'hôtel «Pax».

5 juin 1984
Nuet SA, à Genève, participations (FOSC du 14. 6. 1984, p. 2139). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Nuet SA, en liquidation.** Liquidateur: Pierre J. Roux, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

5 juin 1984
Newsporting Pro-Shop SA, à Vernier, commerce d'articles de sport (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 24. 5. 1984. Administration (6 membres): Bruno Keppeler, de Wiezikon, à Chêne-Bourg, président; Marc Baly, nommé secrétaire; Michel Yaffi, jusqu'ici président, nommé en outre directeur; André Guelfi, de France, à Lausanne; Roland Trachsel, de Jaberg, à Epalinges, et Bernard Auberson, jusqu'ici secrétaire. Signature collective à deux de Bruno Keppeler, ou André Guelfi, ou Roland Trachsel avec Marc Baly ou Michel Yaffi ou Bernard Auberson.

5 juin 1984
Hotelor SA, à Genève, exploitation et vente de tous terrains, etc. (FOSC du 9. 8. 1983, p. 2771). Claude Pilet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Etienne Claude Poncioni, de Genève, à Carouge, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Alcide-Jentzer 9, chez Etienne Claude Poncioni.

5 juin 1984
JL Services, Lucien Emile Jan, à Genève, rue de Montbrillant 4. Chef de la maison: Lucien Emile Jan, de et à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Arlette Jan, de et à Genève. Tous services à la clientèle tels qu'organisation de transports, manutention, emballages.

5 juin 1984
Desandra SA, à Genève, place du Molard 3, chez Claude Brechbuhl, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 6. 1984. But: vente, étude des marchés, promotion des ventes de produits chimiques et de parfumerie, mise au point de formules, assistance à des personnes et sociétés engagées dans les mêmes activités et prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Brechbuhl, de Genève, à Choulex, président; Bernard Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, secrétaire, et Armand Azoulai, de France, à Chêne-Bougeries. Signature individuelle du président et du secrétaire et collective à deux d'Armand Azoulai.

5 juin 1984
Pratesi SA, à Genève, rue du Marché 34, chez Brunschwig & Cie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 5. 1984. But: fabrication, commerce et vente au détail de textiles, dont notamment le linge de maison. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Athos Pratesi, d'Italie, à Milan (I), président; Michel Brunschwig, de Genève, à Veyrier, secrétaire, et Jean-Jacques Brunschwig, de Genève, à Cologny; lesquels signent individuellement.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

29 mai 1984
Société de représentation et commercialisation SORECO S.A., à Porrentruy (FOSC du 29. 9. 1977, no 228, p. 3143). Fernand Claude, Victor Fischer, Jean-Pierre Dietlin, ont démissionné; leur signature est radiée. Lydia Baumgartner née Joye, de Oberriet SG, à Boncourt, a été désignée comme administratrice unique de la société; elle engage cette dernière par sa signature individuelle.

30 mai 1984
Roland Hermann, Au fin pêcheur, à Porrentruy. Le chef de la maison est Roland Hermann, de France, à Grandfontaine. Exploitation d'un commerce d'articles de pêche. Grand'rue 17.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

330465. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1984.
Siphar S.A., via Pretorio 11, **6900 Lugano**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **205114**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1984 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte und Präparate, Mittel für die Gesundheitspflege, diätetische Nährmittel, Verbandstoffe und Pflaster, Zahnfüllmittel und zahnärztliche Abdruckmassen, Desinfektionsmittel, Unkraut- und Ungeziefervertilgungsmittel.
(Int. Kl. 5)

SIPHAR

330466. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1984.
Tri-Star Pictures, 711 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Spielfilme, Audio- und Videokassetten, Schallplatten, Tonbänder und andere audiovisuelle Unterhaltungsprodukte.
(Int. Kl. 9)

TRI-STAR PICTURES

330467. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1984.
Löwenbräu Zürich AG, Limmatstrasse 264, **8005 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Biere.
(Int. Kl. 32)

LOEWENBRAEU KOENIG DER BIERE

330468. Date de dépôt: 27 janvier 1984.
Paul Briguet, **1913 Saillon**. – Production et commerce.

Vins.
(Cl. int. 33)

LES CAILLETTES D'ARZILLIER

330469. Date de dépôt: 27 janvier 1984.
Prodo S.A., **1564 Domdidier**. – Fabrication et commerce.

Matériaux de construction routière.
(Cl. int. 19)

PROMULCIM

330470. Date de dépôt: 27 janvier 1984.
Zebra Co., Ltd., No. 2–9, Higashigokencho, Shinjukuku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Stylos à encre, pointes de plumes, stylos à billes, stylos à marquer et porte-mines.
(Cl. int. 16)

ZEBRA

330471. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1984.
Breitschmid AG, Amlehnstrasse 22, **6010 Kriens**. – Handel.

Metallische Zahnfüllstoffe.
(Int. Kl. 5)

PHASEALLOY

330472. Date de dépôt: 30 janvier 1984.
Fábrica Têxtil Riopele, SARL., Vila Nova de Famalicão, **Pousada de Saramagos** (Portugal). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **206333**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1984.

Tissus de coton et tissus mixtes de fibres synthétiques et artificielles.
(Cl. int. 24)

RIOPLEX

330473. Date de dépôt: 30 janvier 1984.
Fábrica Têxtil Riopele, SARL., Vila Nova de Famalicão, **Pousada de Saramagos** (Portugal). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **206334**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1984.

Tissus de coton et tissus mixtes de fibres synthétiques et artificielles.
(Cl. int. 24)

TEXLENE

330474. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1984.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, **8005 Zürich**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202280**. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Januar 1984 an.

Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel, insbesondere für Textilien und Lederhandschuhe.
(Int. Kl. 3)

TOLVINA

330475. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1984.
Dipl. Ing. Helmuth-Johann Romaner, Waldprechting 79, **Seekirchen** (Österreich). – Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Be- und Entlüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen.
(Int. Kl. 11)

EXTRACTOMAT

330476. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1984.
Ferring Aktiebolag, Soldattorpsvägen 5, **Malmö** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 5)

CASCARA-SALAX

330477. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1984.
Ferring Aktiebolag, Soldattorpsvägen 5, **Malmö** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 5)

KLYX

330478. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1984.
Ferring Aktiebolag, Soldattorpsvägen 5, **Malmö** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel und pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 5)

KLYX-MAGNUM

330479. Date de dépôt: 30 janvier 1984.
Shubette of London Limited, 124, Finchley Road, **Londres N.W. 3** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Articles de vêtements.
(Cl. int. 25)

SHUBETTE

330480. Date de dépôt: 31 janvier 1984.
Société Jas Hennessy & Co. (S.A.), Rue de la Richonne, **Cognac** (France). – Fabrication et commerce.

Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
(Cl. int. 33)

PRIVILEGE

330481. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1984.
Israel Rosengarten, Döltschihalde 21, **8055 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Spielwaren.
(Int. Kl. 28)

CABBAGE PATCH

330482. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1984.
K. und Dr. C. Egloff, Victoria-Apotheke, Lintheschergasse 3, **8001 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate.
(Int. Kl. 3)

MELUSINE

330483. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1984.
K. und Dr. C. Egloff, Victoria-Apotheke, Lintheschergasse 3, **8001 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 3, 5)

SPORTAN

330484. Date de dépôt: 31 janvier 1984.
Ernest Vouilloz, les Praslongs, **1907 Saxon**. – Fabrication et commerce.

Eau-de-vie d'abricots.
(Cl. int. 33)

ABRICODOR

330485. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel und andere nicht-medizinische Mund- und Zahnpflegeprodukte; chemische Mittel für die Gesundheitspflege, einschliesslich Desodorisierungs- und Antitranspirationsmittel; Desinfektionsmittel, Lufterfrischungsmittel; Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen; Papierwaren für den Haushalt und für hygienische Zwecke, insbesondere Handtücher, Servietten, Taschen- und Gesichtstücher; Toilettenpapier und Papierwindeln.
(Int. Kl. 3, 5, 16)

KRELL

330486. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **301603**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Januar 1984 an.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarlotionen, Zahnputzmittel; hygienische Produkte, insbesondere Desodorisierungs- und Antitranspirationsmittel; Desinfektionsmittel; Lufterfrischungsmittel; Monatsbinden, Tampons und Monatshöschen.
(Int. Kl. 3, 5)

PROCTER & GAMBLE CALCULATE

330487. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel (ausgenommen Mittel für industrielle und technische Zwecke sowie Mittel für Motorfahrzeuge); nicht-medizinische Seifen; Parfümerien, kosmetische Mittel, nicht-medizinische Zahnputzmittel.
(Int. Kl. 3)

COWA

330488. Date de dépôt: 30 janvier 1984.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **202252.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 décembre 1983.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; œufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons; cacao, chocolat, miel et succédanés de miel, sucre; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices; aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques.
(Cl. int. **5, 29, 30, 31**)

CHERIF

330489. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1984.
Riccar Co., Ltd., No. 2-1, Ginza 6, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202485.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1984 an.

Elektrische und mechanische Nähmaschinen.
(Int. Kl. **7**)

RICCAR

330490. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen.
(Int. Kl. **3**)

DISIO

330491. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Hygienische Produkte; Papier und Papierwaren für hygienische Zwecke, insbesondere Taschen- und Gesichtstücher, Toilettenpapier; Wegwerfwindeln; Windelhöschen.
(Int. Kl. **5, 16, 25**)

TIPPI

330492. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1984.
Biella-Neher AG (Biella-Neher S.A.), Alexander Schönistrasse 40, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Mechanik für Ringbücher.
(Int. Kl. **16**)

HABLA

330493. Date de dépôt: 6 février 1984.
Conti Fasteners AG, Bahnhofstrasse 29, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce.

Vis métalliques.
(Cl. int. **6**)

STEP-TITE

330494. Date de dépôt: 1er février 1984.
Alphonse Orsat S.A., 11, avenue de Grand-St-Bernard, **1920 Martigny.** – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.
(Cl. int. **33**)

RAVIGNY

330495. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1984.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, **Indianapolis** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Schmerzlindernde und entzündungshemmende pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. **5**)

PROGESIC

330496. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1984.
Dr. med. dent. Herbert Spang, Fluhrain 5, **3250 Lyss;** Geschäftsadresse: Hauptstrasse 12, 3250 Lyss. – Handel.

Eingussstift für dentalmedizinische Zwecke.
(Int. Kl. **10**)

CYLEX

330497. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1984.
Gottfried Hochstrasser, Büelwiesstrasse 8a, **9202 Gossau SG.** – Fabrikation und Handel.

Lehr- und Unterrichtsmaterial inklusive Unterrichtsapparate und -instrumente.
(Int. Kl. **9, 16**)

QUADRIFOGLIO-STRATEGIE

330498. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1984.
Rippenstreckmetall – Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stixchesstrasse 123, **Leverkusen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **203493.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1984 an.

Putzträgerplatten aus Metall oder nicht-metallischen Stoffen, Putzträgerplatten aus Blech für Baukonstruktionen und Verschalungen.
(Int. Kl. **6, 19**)

LOCHRIP

330499. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1984.
Rippenstreckmetall – Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stixchesstrasse 123, **Leverkusen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **203494.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1984 an.

Putzträgerplatten aus Metall oder nicht-metallischen Stoffen, Putzträgerplatten aus Blech für Baukonstruktionen und Verschalungen.
(Int. Kl. **6, 19**)

RIP

330500. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Bleichmittel und andere Mittel für Wäschezwecke; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen.
(Int. Kl. **3**)

DUS

330501. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Gewebeweichmacher für Wäschezwecke.
(Int. Kl. **3**)

DONI

330502. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Allergan Pharmaceuticals, Inc., 2525 Dupont Drive, **Irvine** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Ophthalmologische Präparate zur Befeuchtung der Augen und von Kontaktlinsen.
(Int. Kl. **5**)

CONTAFILM

330503. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). – Produktion, Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. **33**)

CLAUSS

330504. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). – Produktion, Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. **33**)

DANIELIS

330505. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). – Produktion, Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. **33**)

DEMESTICA

330506. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). – Produktion, Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. **33**)

DOMESTICA

330507. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Achaia Clauss Wine Company Limited, Patras (Griechenland). – Produktion, Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. **33**)

SANTA HELENA

330508. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Haselstrasse 16, **5401 Baden.** – Handel.

Linearbeschleuniger, insbesondere für medizinische Zwecke, sowie deren Zubehör und Bestandteile.
(Int. Kl. **10**)

DYNARAY

330509. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1984.
Medinca R. Brandenberger & Co., Lüssiweg 2b, **6300 Zug.** – Handel.

Katalysator für chemische, wissenschaftliche, medizinische und pharmazeutische Laborzwecke.
(Int. Kl. **1, 5**)

ALP

330510. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1984.
Parke, Davis & Company, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA); Korrespondenzadresse: Mooswaldallee 1–9, Postfach 5620, Freiburg im Breisgau (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **203817.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Februar 1984 an.

Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.
(Int. Kl. **5**)

CAMOLAR

330511. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1984.
Weleda AG, 4144 Arlesheim. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202431.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1984 an.

Heilmittel.
(Int. Kl. 5)

CLAIRO

330512. Date de dépôt: 13 février 1984.
Maurice Gay S.A., avenue de la Gare, **1950 Sion.** – Commerce. – Renouvellement de la marque no **202393.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 février 1984.

Vins, notamment du Fendant.
(Cl. int. 33)

LE SORCIER

330513. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1984.
American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202626.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1984 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

SIMECO

330514. Date de dépôt: 13 février 1984.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **203033.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 février 1984.

Médicament destiné au traitement des affections causées par des virus (principalement herpès, zona, aphtes).
(Cl. int. 5)

DEVIRAL

330515. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1984.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 5. Januar 1984.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Ärztliche und chirurgische Apparate und Instrumente sowie deren Bestand- und Zubehörteile.
(Int. Kl. 10)

HALERAID

330516. Date de dépôt: 13 février 1984.
Revendication de priorité: France, 16 août 1983.
Oy Tampella Ab, Lapintie 1, **Tampere 10** (Finlande). – Fabrication et commerce.

Serviettes hygiéniques, langes pour incontinents.
(Cl. int. 5)

INCONTINEX

330517. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1984.
Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel für Menschen und Tiere, pharmazeutische Erzeugnisse, Präparate für die Gesundheitspflege.
(Int. Kl. 5)

YRET

330518. Date de dépôt: 13 février 1984.
The Upjohn Company, Kalamazoo (Michigan, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **202392.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1984.

Préparation antibiotique.
(Cl. int. 5)

LINCOCIN

330519. Date de dépôt: 14 février 1984.
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 205, **8200 Schaffhouse.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **202977.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 février 1984.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.
(Cl. int. 5)

MAGROCIL

330520. Date de dépôt: 14 février 1984.
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 205, **8200 Schaffhouse.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **202984.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 février 1984.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.
(Cl. int. 5)

TAVOLEK

330521. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1984.
Robert Mondavi Winery, 7801 St. Helena Highway, **Oakville** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. 33)

MONDAVI

330522. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1984.
Flori Roberts, Inc., Highway Number 34, **Farmingdale** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, kosmetische Mittel, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel.
(Int. Kl. 3)

FLORI ROBERTS

330523. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1984.
Kemira Oy, Malminkatu 30, **Helsinki 10** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. 5)

KEMIFAM

330524. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1984.
Ameda AG, Baarerstrasse 75, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Medizinisch-technische Geräte, insbesondere Geräte zur Messung oder/und Überwachung von Körperfunktionen, Körperströmen und physiologischen Werten sowie Teile solcher Geräte; Geräte zur Messung von Sauerstoff oder Kohlendioxyd in der Atmungsluft oder im Blut; Geräte zur transkutanen Messung oder/und Überwachung des Sauerstoff- oder Kohlendioxydgehaltes im Blut; EKG-Geräte; Geräte zur Überwachung von Körperbewegungen; Apnea-Monitoren.
(Int. Kl. 10)

AMEGUARD

330525. Date de dépôt: 16 février 1984.
Raymond Chappuis, le Daphné, **1605 Chexbres.** – Commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LA CARNOCHETTE

330526. Date de dépôt: 16 février 1984.
Raymond Chappuis, le Daphné, **1605 Chexbres.** – Commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LA CUVEE DU PETIT BONHEUR

330527. Date de dépôt: 16 février 1984.
Raymond Chappuis, le Daphné, **1605 Chexbres.** – Commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LA FONCETTE

330528. Date de dépôt: 16 février 1984.
Raymond Chappuis, le Daphné, **1605 Chexbres.** – Commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs de toutes provenances.
(Cl. int. 33)

LES MOUERETS

330529. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1984.
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.) (Lonza S.p.A.), 3945 Gampel; Korrespondenzadresse: Münchensteinerstrasse 38, 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Dünger, Bodenverbesserungsmittel, Saatgut, Haftmittel zur Bodenbefestigung.
(Int. Kl. 1)

LONZAGREEN

330530. Hinterlegungsdatum: 28. März 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Gesundheitspflege, desodorisierende und antitranspirierende Mittel; Monatsbinden und -tampons, Monatshöschen; Verbandmaterial.
(Int. Kl. 5)

Mit Dri-Weave
always
PROCTER & GAMBLE

Die Marke wird dunkelblau, lila, rosa und weiss ausgeführt.

330531. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1984.
Schild AG Luzern, am Rotsee, **6002 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art schweizerischer Herkunft für Herren, Damen und Kinder.
(Int. Kl. **25**)

POSEIDON
FABRICATION SCHILD SUISSE EXCLUSIV

330532. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
Prioritätsanspruch: USA, 24. Juni 1983.
Portavideo International, Inc., 3325 West Catalina Drive, **Phoenix** (Arizona, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Videogeräte und -apparate.
(Int. Kl. **9**)

PORTAVIDEO

330533. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
General Foods Corporation, 250 North Street, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven. Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen, Gewürze; Kühleis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz. Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. **29** bis **32**)

330534. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Verband Schweiz. Schloss- und Beschlägefabrikaten, Dornacherstrasse 27, **4600 Olten.** – Kollektivmarke.

Schlösser, Schlüssel und Schlosszubehör.
(Int. Kl. **6**)

330535. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1983.
W. Nussberger, Bäderstrasse 23, **5400 Baden.** – Fabrikation und Handel.

Schmuckstücke in Gold.
(Int. Kl. **14**)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1945.

330536. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Adrosanol Pharma AG (Asrosanol Pharma S.A.) (Adrosanol Pharma Ltd.), Industriestrasse 7, **4410 Liestal.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **206670.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1983 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen.
(Int. Kl. **5**)

dehydro sanol

330537. Date de dépôt: 15 décembre 1983.
Zuccolo Rochet et Compagnie (S.A.), Zone Industrielle Les Césardes, Chemin de la Croix, **Seynod** (France); adresse pour la correspondance: B.P. 16, Annecy (France). – Fabrication et commerce.

Bracelets de montres métalliques, bracelets en cuir, bijouterie de fantaisie, bijouterie en métaux précieux.
(Cl. int. **14**)

E·Z

Poinçon de maître: no 8163.

330538. Date de dépôt: 27 décembre 1983.
Asprey S.A., Geneva, 40, Rue du Rhône, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie et objets d'art en métaux précieux.
(Cl. int. **14**)

&Co PLC

Poinçon de maître: no 4140.

330539. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.
Walter Fäh, Gerbergässlein 29, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke einschliesslich Stiefel und Schuhe.
(Int. Kl. **25**)

WALT

330540. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1983.
Giroflex-Entwicklungs-AG, Zurzacherstrasse 264, **5322 Koblenz.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **203129.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1983 an.

Stühle.
(Int. Kl. **20**)

stollgiroflex holson

330541. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1983.
Giroflex-Entwicklungs-AG, Zurzacherstrasse 264, **5322 Koblenz.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **203130.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1983 an.

Stühle.
(Int. Kl. **20**)

stollgiroflex rembo

330542. Date de dépôt: 29 décembre 1983.
Canton du Valais, 1950 Sion; adresse pour la correspondance: Laboratoire Cantonal, 2, rue Pré d'Amédée, 1950 Sion. – Marque collective. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **201251.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 septembre 1983.

Eau-de-vie de poires Williams du Valais.
(Cl. int. **33**)

KIRSCH
Z /7 dl.

330543. Date de dépôt: 29 décembre 1983.
Roger Uebelhart, Bubenbergstrasse 22, **3280 Morat.** – Fabrication et commerce.

Articles d'horlogerie et de bijouterie; articles d'habillement pour hommes et dames.
(Cl. int. **14, 25**)

Stefano

330544. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1983.
Adhesa AG, untere Zollgasse 129, **3063 Ittigen b. Bern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marken Nrn. **202871** und **242548.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1983 an.

Leime, Kitte und Klebstoffe aller Art.
(Int. Kl. **1**)

Adhesa

330545. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1983.
Frigorex AG für Kälte und Klima, Tribschenstrasse 61, **6005 Luzern.** – Fabrikation.

Dezentralisierte, elektronische Steuereinheit für Kühlmöbel, Kühlzellen und Kühlräume.
(Int. Kl. **9**)

Frigorex ® tronic

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 84.93

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ESPAGNE
2. Organisme responsable: Ministère de l'industrie et de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☒, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): ex 73.37
5. Intitulé: O.M. du 10 février 1983
6. Teneur: Normes techniques concernant les radiateurs et connecteurs de chauffage à fluides et leur homologation par le Ministère de l'industrie et de l'énergie.
7. Objectif et justification: Etablir les normes techniques prévues dans le R.D. 3089/1982.
8. Documents pertinents: Boletín Oficial del Estado, nº 39/1983
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 20 jours ouvrables à compter de sa publication dans le B.O.E. du 15 février 1983.
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.94

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ESPAGNE
2. Organisme responsable: Ministère de l'industrie et de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☒, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils électromédicaux - ex 90.17
5. Intitulé: O.M. du 31 mai 1983
6. Teneur: Normes techniques concernant les appareils électromédicaux de surveillance pour patients soumis à des soins intensifs.
7. Objectif et justification: Etablir les normes techniques prévues dans le R.D. 1231/1983
8. Documents pertinents: B.O.E. du 18 juin 1983
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 20 jours ouvrables à compter de sa publication dans le B.O.E. du 18 juin 1983.
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.95

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ROYAUME-UNI
2. Organisme responsable: Département du commerce et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Vêtements de nuit (chemises de nuit et robes de chambre) (Positions nº 60.04, 61.03 et 61.04)
5. Intitulé: Réglementation relative à la sécurité des vêtements de nuit (projet)
6. Teneur: Le projet de nouvelle réglementation stipule que les chemises de nuit et robes de chambre pour enfants doivent, au regard des nouvelles normes nationales en matière d'inflammabilité, être peu inflammables. Les chemises de nuit et robes de chambre pour adultes devront être étiquetées de manière à indiquer si elles sont ou non peu inflammables.

   Cette nouvelle réglementation remplacera la réglementation de 1967 relative à la sécurité des chemises de nuit.
7. Objectif et justification: Sécurité domestique
8. Documents pertinents: Loi de 1978 sur la sécurité des consommateurs Réglementation de 1967 relative à la sécurité des chemises de nuit
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 24 juillet 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.97

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS
2. Organisme responsable: Département de l'agriculture
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Tabacs (NCCD 24.01)
5. Intitulé: Inspection des tabacs
6. Teneur: Le service de commercialisation des produits agricoles envisage d'établir des prescriptions pour l'inspection des tabacs importés et de fixer à 0,00035 dollar EU par livre le montant de la taxe d'inspection. Ce projet de règlement met en oeuvre les prescriptions de la loi de 1983 portant aménagement du commerce des tabacs (P.L. 98-180, Titre I) en ce qui concerne la qualité de ces produits.
7. Objectif et justification: Qualité des produits
8. Documents pertinents: 49 FR 20711, 16 mai 1984, 9 CFR Partie 29. Paraîtra dans le Federal Register après adoption.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 31 mai 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.98

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture et de l'environnement/Office de contrôle des produits

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits chimiques dangereux pour la santé et l'environnement

5. Intitulé: Rapport officiel de la Commission suédoise de contrôle des produits chimiques proposant, notamment, une revision de la loi (1973:329) concernant les produits dangereux pour la santé et l'environnement (paragraphes 5, 8, 9 et 16) et de l'Ordonnance (1973:344) sur les produits dangereux pour la santé et l'environnement (paragraphes 18, 21 et 50).

6. Teneur: Le projet de règles prévoit l'élargissement des renseignements à fournir sur les produits, la notification des substances nouvelles et l'extension du registre des produits. Dans leur version revisée, la Loi et l'Ordonnance concernant les produits dangereux pour la santé et l'environnement stipulent que les produits (qui ne sont pas considérés comme dangereux pour la santé ou l'environnement, au sens du paragraphe premier de la Loi) doivent obligatoirement comporter l'indication du nom du produit, ainsi que le nom et l'adresse de la société suédoise responsable de sa commercialisation. En outre, le fabricant ou l'importateur des produits considérés est tenu de certifier, lorsqu'il les expédie, que ceux-ci ont fait l'objet d'une évaluation du point de vue de la protection de la santé et de l'environnement. A cet égard, il est également suggéré que l'Office de contrôle des produits soit chargé de compléter l'Ordonnance relative à l'étiquetage (SNFS 1982:5, PK:14, notifiée dans le document T8T/Notif.81-184) en introduisant un symbole pour désigner la quatrième catégorie, qui comprend notamment certains solvants et produits contenant des solvants.

   Le rapport officiel contient, par ailleurs, des propositions en vue de l'institution d'un système de notification des substances chimiques nouvelles, selon lequel les fabricants et les importateurs seraient tenus de notifier aux autorités compétentes les nouvelles substances qu'ils envisagent de mettre sur le marché.

   En ce qui concerne l'extension du registre des produits (le règlement relatif au registre des produits a précédemment été notifié dans le document T8T/Notif.83.146), il est proposé que la troisième phase de la compilation du registre consiste à rendre obligatoire la déclaration des produits dangereux dès que l'on dispose de critères permettant d'évaluer les risques qu'ils présentent pour l'environnement. Une quatrième phase est également envisagée, qui prévoit la déclaration des substances n'ayant pas été déclarées au cours de la troisième phase.

7. Objectif et justification: Protection de la santé des personnes et de l'environnement

8. Documents pertinents: Sera publié au Recueil des lois et règlements de la Suède

9. Date projetée pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Sera fixée ultérieurement

10. Date limite pour la présentation des observations: 18 juillet 1984

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.99

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Plomb et matières plombifères

5. Intitulé: Projet d'ordonnance concernant le plomb

6. Teneur: Le projet d'ordonnance couvre, à quelques exceptions mineures près, toutes les activités liées à la production, l'utilisation ou la manipulation de plomb ou de matières plombifères et comportant, par conséquent, des risques de contamination par le plomb.

   La teneur maximale admise en Suède dans les activités de ce genre est de 0,1 mg par mètre cube.

   Le projet d'ordonnance revise et fusionne deux documents émanant de la Direction, à savoir les Directives générales n° 28 de 1967 relatives à l'utilisation et la manipulation de plomb et de produits à base de plomb, et l'Ordonnance AFS 1982:1 concernant l'hygiène des lieux de travail.

7. Objectif et justification: Hygiène et sécurité du travail

8. Documents pertinents: L'Ordonnance sera publiée dans le Recueil des lois et réglements de la Direction nationale

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1985

10. Date limite pour la présentation des observations: 24 juillet 1984

11. Pour informations et observations s'adresser au
Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
Téléphone : 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

SKA

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

5% nachrangige Optionsanleihe Serie IA 1981–93
5% nachrangige Optionsanleihe Serie NA 1981–93

Erlöschen des Optionsrechtes

Auf Grund der Anleihebedingungen erlischt das Optionsrecht dieser Anleihen am **30. Juni 1984**.
Bis zu diesem Datum berechtigen:

1 Optionsschein ab Fr. 1000 nom. Obligationen Serie IA

zum Erwerb von

einer Inhaberaktie SKA von Fr. 500 Nennwert mit untrennbar verbundenem Partizipationsschein CS Holding von Fr. 50 Nennwert

gegen Bezahlung von Fr. 2050.—

oder

1 Optionsschein ab Fr. 200 nom. Obligationen Serie NA

zum Erwerb von

einer Namenaktie SKA von Fr. 100 Nennwert mit untrennbar verbundenem Partizipationsschein CS Holding von Fr. 10 Nennwert

gegen Bezahlung von Fr. 410.—.

Die gegen Optionsscheine erworbenen Titel sind für das Geschäftsjahr 1984 voll dividendenberechtigt.

Zürich, 20. Juni 1984 SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Valoren-Nr. 50 254 (Oblig. IA inkl. Option)
Valoren-Nr. 133 376 (Optionsscheine IA)
Valoren-Nr. 50 253 (Oblig. NA inkl. Option)
Valoren-Nr. 133 375 (Optionsscheine NA)

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

An die Aktionäre der

AG für Plantagen, Zürich

Im Auftrag der Mehrheitsaktionäre unterbreiten wir folgendes

Kaufangebot

1. Die Schweizerische Bankgesellschaft übernimmt alle ihr

bis am 20. August 1984

angebotenen Inhaberaktien der AG für Plantagen à Fr. 500.– nom.

zu Fr. 600.— netto pro Aktie.

2. Der Kaufpreis wird in bar gegen Einlieferung der mit Dividendencoupon Nr. 13 & ff. versehenen Aktien ausbezahlt, bzw. Wert 30. August 1984 vergütet.
3. Sofern Sie von diesem Angebot Gebrauch machen wollen, bitten wir Sie, Ihre Aktien an unseren Sitz Zürich oder an eine unserer Niederlassungen einzureichen.

Zürich, 20. Juni 1984

Im Auftrag
Schweizerische Bankgesellschaft

Valoren-Nummer: 138.095

KKG

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG Däniken

8% Anleihe 1974–89 von Fr. 40 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 112 064)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin

auf den 25. September 1984 zum Nennwert

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 25. September 1984 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 25. September 1985 und folgende bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

20. Juni 1984 Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation, Tokyo

5½% Anleihe 1977–92 von sFr. 100 Mio

(Valoren-Nummer 761 046)

Für die Amortisationstranche per 8. Juni 1984 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 8. Juni 1984 unverändert sFr. 94 500 000.– nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Juni 1984

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Südostbahn

Einladung zur 94. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 6. Juli 1984, 15 Uhr, im Hotel Union-du Parc, in Goldau.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnungen über das Geschäftsjahr 1983; Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über den Vortrag des Passivsaldos der Erfolgsrechnung auf neue Rechnung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Umfrage.

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien

bis 2. Juli 1984

nur bei den nachstehend aufgeführten Banken

Schweizerische Kreditanstalt, Wädenswil
Kantonalbank Schwyz, Schwyz
Schweizerische Volksbank, Einsiedeln
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich

bezogen werden. Bei der Verwaltung der Schweizerischen Südostbahn in Wädenswil werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Der Geschäftsbericht mit den Rechnungen und dem Bericht der Kontrollstelle steht bei den vorgenannten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Wädenswil, den 12. Juni 1984

Der Präsident des Verwaltungsrates:
X. Reichmuth

St. Gallen–Gais–Appenzell–Altstätten-Bahn

Die Aktionäre der St. Gallen–Gais–Appenzell–Altstätten-Bahn werden hiermit zur

96. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Mittwoch, 4. Juli 1984, um 17 Uhr, im Hotel-Restaurant Krone, in Gais, stattfinden wird zwecks Erledigung folgender

Traktanden:

1. Protokoll vom 12. Juli 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1983.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 22. Juni 1984 im Betriebsbüro in Teufen zur Einsicht auf. Gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses können Zutrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, auf dem Betriebsbüro bezogen werden. Die Stimmrechtsausweise berechtigen am 4. Juli 1984 auf der St. Gallen–Gais–Appenzell–Altstätten-Bahn zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz. Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Teufen, den 29. Mai 1984

Für den Verwaltungsrat der SGA
Der Präsident: Ernst Vitzthum

Kammgarnspinnerei Bürglen

Einladung zur 111. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft

auf Samstag, 30. Juni 1984, nachmittags 16 Uhr, in Winterthur, Garten-Hotel, Stadthausstrasse 4.

Traktanden:

1. Protokoll der 110. ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1983.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1983 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Das in Traktandum 1 erwähnte Protokoll, der Geschäftsbericht 1983, die Gewinn- und Verlustrechnung pro 1983, die Bilanz per 31. Dezember 1983 sowie der Revisionsbericht der Kontrollstelle, sind ab 20. Juni 1984 zur Einsicht am Sitze der Gesellschaft aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis 28. Juni 1984 abends, gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Angabe der Aktiennummern in unserem Büro bezogen werden. Ferner besteht die Möglichkeit zum Bezuge der Eintrittskarten unter den gleichen Bedingungen beim Büro der Generalversammlung (Garten-Hotel, Stadthausstrasse 4, Winterthur) zwischen 15.30 und 16 Uhr.

Separate Einladungen werden keine versandt.

8575 Bürglen, den 20. Juni 1984

Der Verwaltungsrat

Ligerz–Tessenberg-Bahn Funiculaire Gléresse–Montagne de Diesse (LTB)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 30. Juni 1984, 15 Uhr, im Hotel Kreuz, Ligerz.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 18. Juni 1983 im Hôtel Ours in Prêles.
2. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz für das Jahr 1983.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
5. Ersatzwahl in die Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind bis 29. Juni 1984 bei der Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft, Badhausstrasse 1, in Biel aufgelegt.

Die Aktionären-Zutrittskarten, welche am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Standseilbahn berechtigen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der BSG in Biel bezogen werden.

Ligerz, den 7. Juni 1984

Der Verwaltungsrat

Aktiengesellschaft Suvretta-Haus St. Moritz

Einladung zur 71. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 7. Juli 1984, 18 Uhr, im Suvretta House, St. Moritz

1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. Juli 1983.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1983/84 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1983/84.
4. Entlastung an die Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht liegen ab Montag, den 25. Juni 1984, am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

St. Moritz, den 15. Juni 1984

Der Verwaltungsrat

Hiross AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, 23. Juli 1984, 17 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1983.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Kontrollstellenbericht liegen für die Aktionäre ab 10. Juli 1984 am Sitz der Gesellschaft auf.

Banque Extérieure d'Algérie, Alger

Emprunt à taux variable 1979–1989 de fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur 626 558)

Les obligations porteront intérêt à 5 3/16% p.a. durant la période du 18 juin au 18 décembre 1984 (coupon no 11 payable le 18 décembre 1984, soit un intérêt de fr.s. 25.94 par fraction de nominal fr.s. 1000.– de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Ville de Genève

Emprunt 8% 1974–89 de fr. 30 000 000

(Numéro de valeur 19 208)

Remboursement anticipé

La Ville de Genève fait usage de son droit fixé dans les modalités d'émission et remboursera par anticipation le montant total de l'emprunt ci-dessus à l'échéance du

15 octobre 1984

Dès cette date, les obligations cesseront de porter intérêt. Le remboursement s'effectuera sans frais, au pair, contre remise des titres et des coupons non encore échus aux guichets des banques faisant partie du Groupement des Banquiers privés genevois, du Consortium d'émissions de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantonales Suisses.

Genève, le 20 juin 1984

Par ordre:
Groupement des Banquiers privés genevois

Verreries de Moutier SA, Moutier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 6 juillet 1984, à 11 h. 30, au siège social de la société à Moutier.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Délibérations sur ces deux rapports.
5. Décharge au conseil d'administration et au vérificateur.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan et les comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 25 juin 1984, au siège de la société, ainsi qu'à l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 25 juin 1984.

Moutier, le 18 juin 1984 Le conseil d'administration

Beau-Rivage Palace SA, Lausanne

L'assemblée générale des actionnaires du 19 juin 1984 a décidé de payer le dividende suivant pour l'exercice 1983

Actions au porteur de fr. 250.– nominal

fr. 17.50 par action (sous déduction de l'impôt anticipé de 35%), soit net **fr. 11.375** contre remise du coupon no 6

Actions nominatives de fr. 100.– nominal

fr. 7.– par action (sous déduction de l'impôt anticipé de 35%), soit net fr. 4.55 contre remise du coupon no 6

Le dividende net est payable dès le 20 juin 1984 à tous les guichets en Suisse des banques suivantes:

Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse
MM. Hofstetter, Landolt & Cie
Banque Cantonale Vaudoise
MM. Chollet, Roguin & Cie
Banque Galland & Cie SA
Crédit Suisse

Le conseil d'administration

Société romande d'électricité

Les actionnaires sont avisés que selon décision de l'assemblée générale du mardi 19 juin 1984, il leur sera payé, contre remise du coupon no 6, dès le 20 juin 1984:

Un dividende pour l'exercice 1983 de fr. 24.– par action, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%

aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise
à Lausanne et dans ses succursales et agences
Crédit Suisse
à Vevey, Montreux et Lausanne
Banque Populaire Suisse
à Montreux, Vevey,
La Tour-de-Peilz et Villeneuve
Société de Banque Suisse
à Lausanne et dans ses agences
Union de Banques Suisses
à Vevey, Montreux et Lausanne
Société romande d'électricité
à Clarens-Montreux

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat mit Verfügung vom 7. Juni 1984 über den Nachlass des Herrn

Ivan Mras

geb. 1921, von Bern, verwitwet, gew. Automechaniker, wohnhaft gewesen Forstweg 44A, 3012 Bern, Inhaber einer Autoreparaturwerkstatt, Langmauerweg 1, 3011 Bern, verstorben am 23. Mai 1984, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Gläubiger und Schuldner werden aufgefordert, bis zur Eingabefrist ihre Forderungen und Guthaben, Wert 23. Mai 1984, anzumelden.

Eingabefrist: 20. Juli 1984

a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II von Bern, Amthaus, 3011 Bern.
b. Für Guthaben bei Notar Peter Gubler, c/o Notariat Wermuth, Hirschengraben 5, 3011 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Andreas Matter, Buchhalter, Neufeldstrasse 5, 3012 Bern.

Bern, den 13. Juni 1984 Der Beauftragte: Peter Gubler, Notar

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Société des Forces Electriques de La Goule, Saint-Imier

Paiement de dividende

Par décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 juin 1984, le dividende pour l'exercice 1983 a été fixé à

fr. 20.– but, par action

payable dès le 15 juin 1984 sous déduction de l'impôt anticipé contre remise du coupon no 29 auprès de:

la Banque Cantonale de Berne, à Berne et St-Imier
la Banque Populaire Suisse, à St-Imier
la Société des Forces Electriques La Goule, route de Tramelan 16, à St-Imier.

Le coupon no 24 non encaissé, est périmé depuis le 7 juin 1984.

Bobst SA, Prilly

Paiement du dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale de ce jour, il leur sera payé dès le 22 juin 1984:

	Action nominative	Action au porteur
un dividende pour l'exercice 1983 de	Fr. 20.–	Fr. 40.–
sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35%	Fr. 7.–	Fr. 14.–
soit, net par action	Fr. 13.–	Fr. 26.–

Le dividende des **actions nominatives** sera versé directement au domicile de paiement figurant au registre des actions nominatives.

Le dividende des **actions au porteur** pourra être encaissé contre présentation du coupon no 7 au domicile de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne et auprès des succursales de cet établissement en Suisse.

Prilly, le 19 juin 1984 Le conseil d'administration

Istituto Finanziario di Lugano SA

Assemblea generale ordinaria

L'assemblea generale ordinaria della società si terrà giovedì 5 luglio 1984, alle ore 11, negli uffici dell'Istituto Finanziario di Lugano SA, via Bossi 6, Lugano, allo scopo di deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Nomina del presidente dell'assemblea.
2. Lettura e approvazione dell'ultimo verbale.
3. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1983, presentazione del bilancio e conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1983, lettura del rapporto dell'ufficio di controllo e relative delibere.
4. Scarico dell'amministrazione.
5. Decisione sull'attribuzione dell'utile a disposizione dell'assemblea.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

I titolari delle azioni al portatore, che intendono partecipare all'assemblea, devono depositare le loro azioni presso la cassa della società, durante le ore d'ufficio, al più tardi entro le ore 17 del 3 luglio 1984 contro rilascio dei biglietti di ammissione.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione e il rapporto di gestione sono a disposizione degli azionisti presso la sede della società.

Lugano, il 15 giugno 1984

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

...für EDV-Revisionen

ANSON-«Split» Klimageräte

sind leise.

Rasch montiert. Für Büros, EDV, Läden, Supermärkte, Ausstellungen, Labors usw. Von 1,4 bis 2,9 kW. Preisgünstig! ANSON-Aermec «Split» ab Fr. 2600.–

Klimafirmen und

ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Inserate erschliessen den Markt

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Investment/USA

Damit Ihre US-Investitionen nicht zum Alptraum werden.

Investment/USA ist die Monatszeitschrift, welche gründlich und umfassend hinter die Kulissen der US-Wirtschaft blickt.

Prospekt anfordern bei:

e-f-x Wirtschaftsverlag AG,
CH-8808 Pfäffikon SZ, Tel. 055 / 48 32 15

Adresse:

_____

_____

_____ SHA

SÄCKE/EMBALLAGEN
aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei

Gustav Maag
Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450
8004 Zürich

Basel

In Wohn- und Geschäftshaus an guter, zentraler Lage vermieten wir das 1. Obergeschoss:

ca. 380 m² Büro- bzw. Praxisräume oder Teilflächen 100 m²/280 m²

Mietbeginn per sofort oder nach Vereinbarung. Auskunft unter Chiffre S 03-990096

zurzeit unterteilt in 8 schöne, helle Büroräume, Empfangsraum, 2 Archivräume, 4 WC, kleine Küche (Blättler-Trennwände), gute Zufahrt, Parkplätze und Autoeinstellplätze vorhanden.

Publicitas, 4010 Basel

White-Westinghouse

Climatisation

- **bureaux**
- **salles ordinateurs**
- **salles conférences**
- **caves à vins**
- **etc.**

WESTELECTRO SA
1, chemin des Pyramides
1007 LAUSANNE Tél. 021 241044
17, rue Dancet
1205 GENÈVE Tél. 022 29 70 11